

Dear Father Browne:

"Beggars of Horseback", with very great interest,
the theatre and his stage craft in itself - is always sound and effective and raises
sequence in Act 1, this is markedly evident on every page of the
script; the stage craft in itself - apart from its application
often faulty - is always sound and effective and raises
a piece of dramatic storytelling.

National Archives Advisory Council
11th & 12th Annual Reports
2002-2003

An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta
11ú & 12ú Tuarascáil Bhliantúil
2002-2003



AMHARCLANN NA MAINISTREACH
BLEÁ CLIATH, C.S.

Guthán
Oifig na dTeicéad 74505
Oifig an Rúnaí 73412

Date, 27/9/1949

Stiurthóiri: LEAMHNACH ROBASTÚN, RISTEARD Ó h-AODHA.
EARNAN DE BLAGHD, ROIBEARD Ó FARACHAIN
Bainisteoir Stiurtha: EARNAN DE BLAGHD
Ríomai: ERIC GORMAN

James O'Shaughnessy, Esq.,
34 Fergus Road,
TERENURE,
Dublin

Dear Sir,

I return herewith your play, BEGGARS ON HORSEBACK, which the
Directors regret is unsuitable for production. For your information
I give you copies of two notes which were written by readers of the play.

(a) "This play promised well at first, the
widow, Angel Desmond, in her son, and with the same
but after it, the son is

racter in the
n and step-
ne is country
worse. The
murder, though
in the play is
thing about

Kerry Drama Festival

Hon. Secretary:
M. LEANE.

Mr. James O'Shaughnessy,
34 Fergus Road,
Terenure,
Dublin.

Dear Mr. O'Shaughnessy,

In replying
in connect
have receiv
I think th
current Fe
to keep it
know when
of it, si
set out
was pres
Committe

TOWN HALL

Kerry Drama Festival

Hon. Secretary:
M. LEANE.

Mr. James O'Shaughnessy,
34 Fergus Road,
Terenure,
Dublin.

Dear Mr. O'Shaughnessy,

I have pleasure in informing
you that Mr. Mac Liammoir has finally announced the results
of the Miss. Sections of the 1950 Festival and he has
awarded the Frank Hugh O'Donnell Trophy to you in
respect of your play "Beggars on Horseback". I have
asked the Jewellers to forward the Trophy to you when
it has been engraved and should be glad if you would
acknowledge receipt of same in due course.

I am,

Yours sincerely,

Mary Leane
Hon. Secretary.

TOWN HALL

KILLARNEY

27th June '51.

An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta
11ú Tuarascáil Bhliantúil, 2002

National Archives Advisory Council
11th Annual Report, 2002

agus
and

An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta
12ú Tuarascáil Bhliantúil, 2003

National Archives Advisory Council
12th Annual Report, 2003

Kerry Drama Festival

Hon. Secretary :
M. LEANE.

Mr. James O'Shaughnessy,
34 Fergus Road,
Terenure,
Dublin.

Dear Mr. O'Shaughnessy,
in replying to your
in connection with
have received the Q
I think the Jewells
while sending it to
current Festival w
to keep it for a
know when I requi
of it, simply a
set out thereon.
was presented by
Committee.

TOWN HALL,
DUNDEY

Kerry Drama Festival

Hon. Secretary :
M. LEANE.

Mr. James O'Shaughnessy,
34 Fergus Road,
Terenure,
Dublin.

Dear Mr. O'Shaughnessy,

I have pleasure in informing
you that Mr. Mac Liammoir has finally announced the results
of the Miss. Sections of the 1950 Festival and he has
awarded the Frank Hugh O'Donnell Trophy to you in
respect of your play "Beggars on Horseback". I have
asked the Jewellers to forward the Trophy to you when
it has been engraved and should be glad if you would
acknowledge receipt of same in due course.

I am,

Yours sincerely,

M. Leane.
Hon. Secretary.

TOWN HALL,
KILLARNEY

27th June '51.

11ú Tuarascáil Bhliantúil, 2002, agus 12ú
Tuarascáil Bhliantúil, 2003

© Rialtas na hÉireann

ISSN: 0791-4601
Prn: A5/0655 (11ú Tuarascáil, 2002)
Prn: A5/0656 (12ú Tuarascáil, 2003)

Arna chur faoi bhráid an Aire Ealaion, Spóirt
agus Turasóireachta agus arna leagan faoi bhráid
gach Tí den Oireachtas i 2004 de réir Alt 21
den Acht um Chartlann Náisiúnta, 1986.

Arna fhoiliú ag:
Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta, 2007

Tá cóipeanna ar fáil ó:
An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta,
f/c An Chartlann Náisiúnta,
Sráid an Easpag, Baile Átha Cliath 8, Éire.
Tel: +353 1 407 2300
Fax: +353 1 407 2333
Riomphost: mail@nationalarchives.ie

Tá téacsanna na dtuarascálacha seo ar fáil ar
laithreán gréasáin na Cartlainne Náisiúnta
freisin ag:
<http://www.nationalarchives.ie>

Arna dhearradh ag:
Ger Garland

Arna chlóbhualadh:
Colourbooks
Comhairleoir Foilseacháin:
Fergus Mulligan Communications

Tá na h-ábhair chartlainne uile atá athfhoilsithe
sna tuairisci seo ar coiméad sa Chartlann
Náisiúnta, rinneadh gach ceann a astriú go dtí
an Chartlann Náisiúnta nó rinneadh caomhnú
orthu i 2002 nó i 2003.

11th Annual Report, 2002, and 12th Annual
Report, 2003

© Government of Ireland

ISSN: 0791-4601
Prn: A5/0655 (11th Report, 2002)
Prn: A5/0656 (12th Report, 2003)

Submitted to the Minister for Arts, Sports and
Tourism and laid before each House of the
Oireachtas in 2004 in accordance with section
21 of the National Archives Act, 1986.

Published by:
National Archives Advisory Council, 2007

Copies available from:
National Archives Advisory Council,
c/o National Archives,
Bishop St., Dublin 8, Ireland.
Tel: +353 1 407 2300
Fax: +353 1 407 2333
E-mail: mail@nationalarchives.ie

The texts of these reports are also available on
the National Archives website:
<http://www.nationalarchives.ie>

Designed by:
Ger Garland

Printed by:
Colourbooks

Publishing consultant:
Fergus Mulligan Communications

All archives reproduced in these reports are
held in the National Archives and were either
transferred to the National Archives or
underwent conservation in 2002 or 2003.

Clár

Contents

5	An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta: 11ú Tuarascáil Bhliantúil, 2002	5	National Archives Advisory Council: 11th Annual Report, 2002
6	Cruinnithe den Chomhairle	6	Council Meetings
8	Foireann na Cartlainne Náisiúnta	8	Staffing in the National Archives
10	Cur i láthair ar Ghnéithe de Ghniomhaiochtai sa Chartann Náisiúnta	10	Presentation on Aspects of Activities in National Archives
12	An Chartlann Mhileata	12	Military Archives
14	Foiggneamh Nua na Cartlainne Náisiúnta	14	New National Archives Building
15	Cuairt an Lord Chancellor's Advisory Council agus oifigeach an Public Record Office	15	Visit of the Lord Chancellor's Advisory Council and Public Record Office officials
16	Aguisín: Comholtas na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta	16	Appendix: Membership of the National Archives Advisory Council
19	An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta: 12ú Tuarascáil Bhliantúil, 2003	19	National Archives Advisory Council: 12th Annual Report, 2003
22	Cruinnithe den Chomhairle	22	Council Meetings
24	Foiggneamh Nua don Chartlann Náisiúnta	24	A New Building for the National Archives
26	Athbhreithniú ar Reachtáiocht Chartlainne	26	Review of Archival Legislation
28	Cardann Údarás Áitiúil	28	Local Authority Archives
30	Taifid á gcoinneáil in Oifigi Aturnaetha	30	Records held in Solicitors' Offices
32	Próifil Phoiblí na Cartlainne Náisiúnta a ardú	32	Raising the Public Profile of the National Archives
34	Forbairt ar Acmhainní Leictreonacha agus Láithreacht Ghréasáin á déanamh ag an gCartlann Náisiúnta	34	Development of Electronic Resources and Web Presence by the National Archives
35	Cartlann Náisiúnta na hAlban	35	National Archives of Scotland
38	Aguisín Comholtas na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta	38	Appendix Membership of the National Archives Advisory Council
40	Innéacs	40	Index

Mr. Conolly having requested me to lay out this ground in the most judicious manner for building. Item of opinion this design would be least expensive & the children could go by the covered passage into the yard from which enter the school without going through the House. The garden which should be walled all round would be sufficiently large for the establishment of property cultivated & the field if hedged & planted would be handsomer than being walled. would answer for the grazing of a cow.

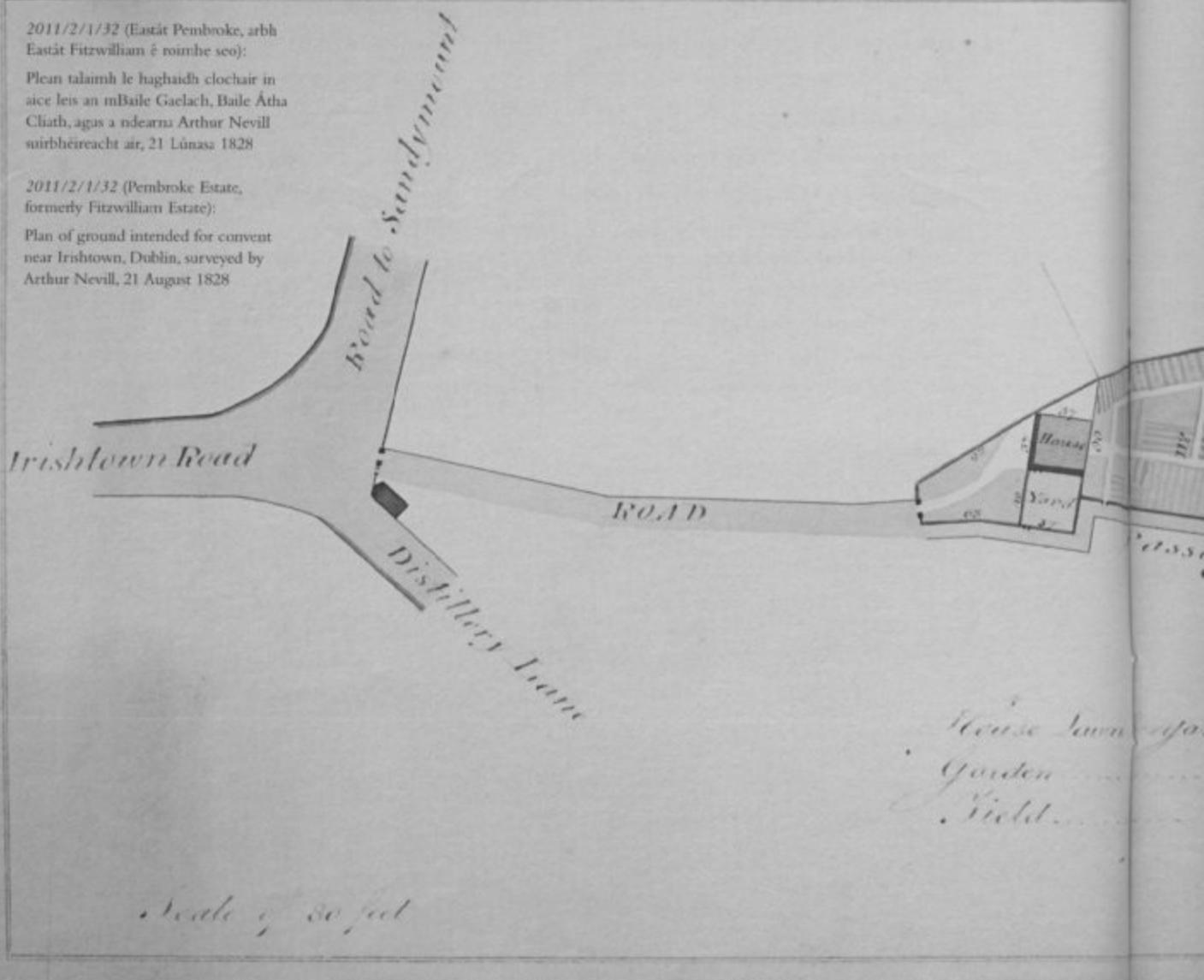
Arthur Nevill CS
21 York St Augt 25. 28

2011/2/1/32 (East of Pembroke, arbh East of Fitzwilliam é rointhe seo):

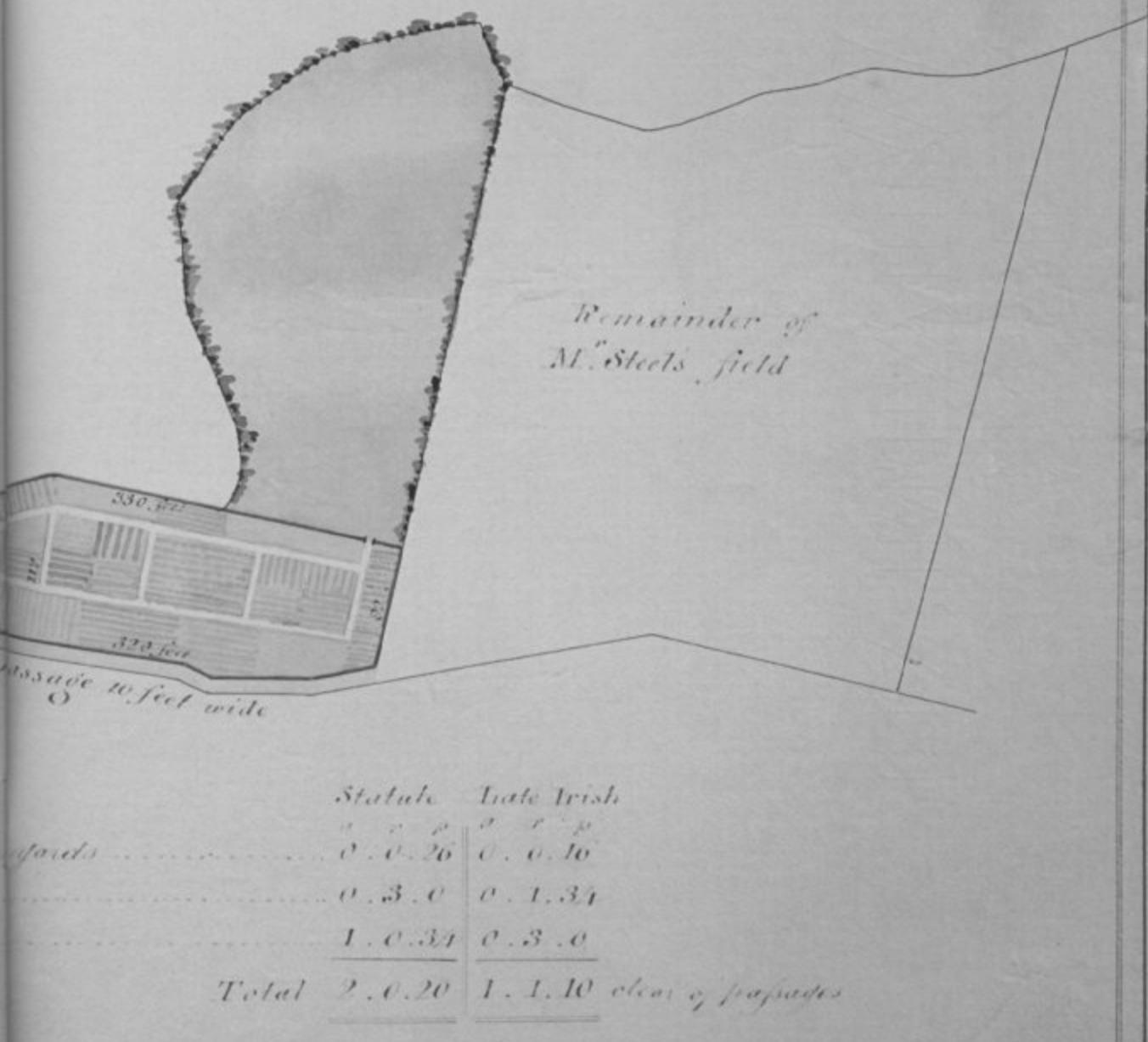
Plan talamh le haghaidh clochair in aice leis an mBaile Gaelach, Baile Átha Cliath, agus a ndearna Arthur Nevill suirbhéireacht air, 21 Lúnasa 1828

2011/2/1/32 (Pembroke Estate, formerly Fitzwilliam Estate):

Plan of ground intended for convent near Irishtown, Dublin, surveyed by Arthur Nevill, 21 August 1828



An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta:
11ú Tuarascáil Bhliantúil, 2002
National Archives Advisory Council:
11th Annual Report, 2002



Thit An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta faoi choimirce na Ranna Ealaíon, Oidhreachta, Gaeltachta agus Oileán i 2002 agus tagraionn an Tuarascáil don Roinn sin agus a hAire ag an am. Aistíodh freagracht don institiúid seo chuig an Aire Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta i mí an Mheithimh 2002.

Bunaíodh An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta i mí Eanáir, 1987 faoin Acht um Chartlann Náisiúnta, 1986. Is í príomhfheidhm reachtúil na Comhairle ná comhairle a thabhairt don Aire i bhfeidhmiú a chumhachtá faoin Acht 1986, faoi gach ní a fhearrann ar ábhair chartlainne laistigh de raon feidhme an Achta, agus ar a n-úsáid ag an bpobal. Baineann príomhfhreagracht na Cardlainne Náisiúnta le taifid Ranna Rialtais. Tá comhlatais na Comhairle liostaithe in Agusín na Tuarascála seo.

Faoi Alt 21 den Acht um an gCartlann Náisiúnta, 1986, tá ar an gComhairle um an gCartlann Náisiúnta a Tuarascáil a chur faoi bhráid an Aire, a chaitheann i a chur os comhair gach Tí den Oireachtas.

Ceapadh An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta reatha ag an Aire Ealaíon, Cultúr agus Gaeltachta ar 20 Bealtaine 1997 do thréimhse cúig bliana. Bhí ceithre chruiinníú fhoirmeálta ag an gComhairle le linn na bliana faoi athbhreithniú agus d'éag a tréimhse oifige ar 19 Bealtaine 2002.

The National Archives Advisory Council fell under the aegis of the Department of Arts, Heritage, Gaeltacht and the Islands in 2002 and the Report refers to that Department and its then Minister. Responsibility for this institution was transferred to the Minister for Arts, Sport and Tourism in June 2002.

The National Archives Advisory Council was established in January 1987 under the National Archives Act, 1986. The principal statutory function of the Council is to advise the Minister, in the exercise of his powers under the 1986 Act, on all matters affecting archives within the scope of the Act, and on the use of the archives by the public. The main responsibility of the National Archives relates to the records of Government Departments. Membership of the Council is listed in the Appendix to this Report.

Section 21 of the National Archives Act, 1986 requires the National Archives Advisory Council to submit its Report to the Minister who must then lay it before each House of the Oireachtas.

The current National Archives Advisory Council was appointed by the Minister for Arts, Culture and the Gaeltacht on 20 May 1997 for a five-year term. The Council held four formal meetings during the year under review and its term of office expired on 19 May 2002.

Cruinnithe den Chomhairle 2002

Bhuail an Chomhairle ag 73 Cearnóg
Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2, ar

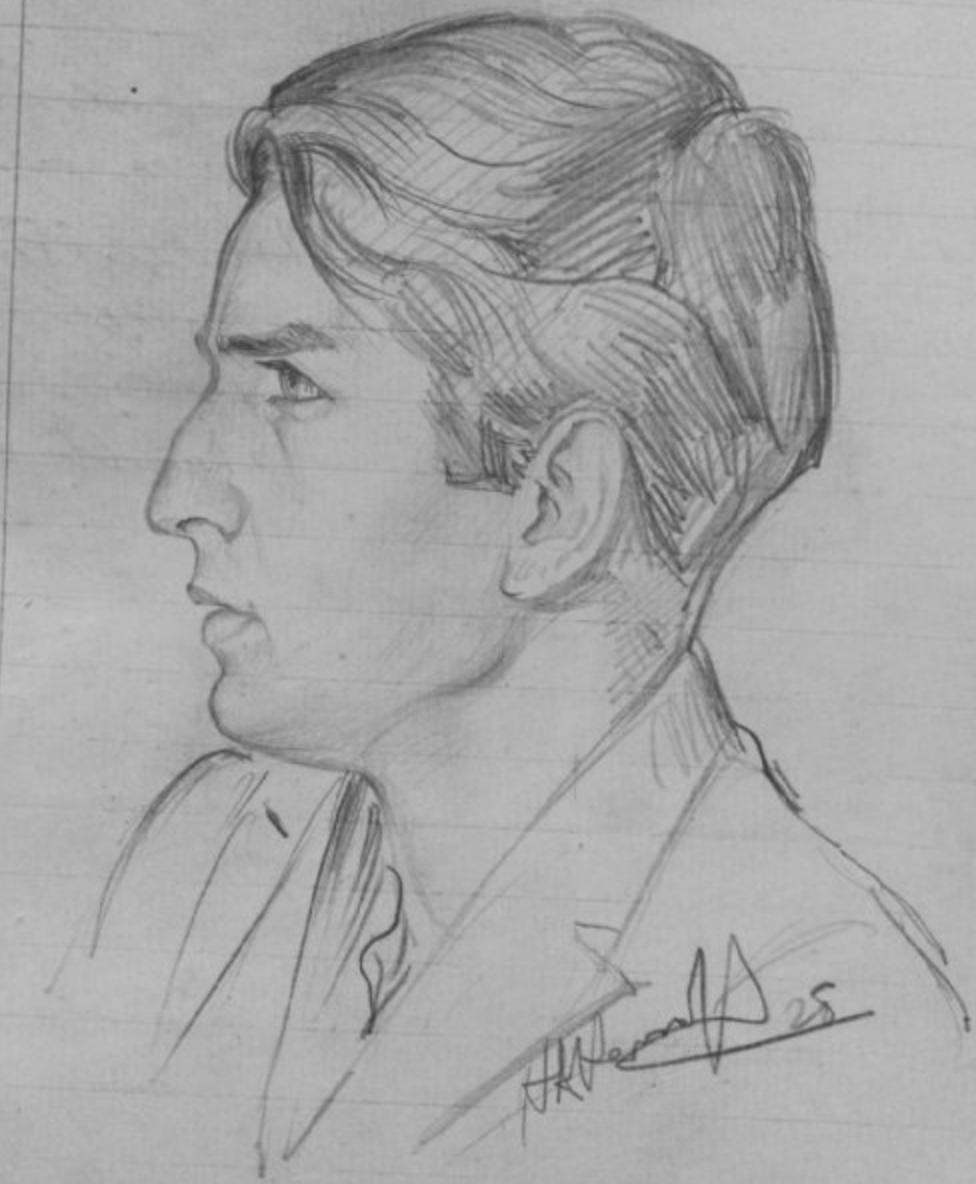
- *31 Eanáir
- *28 Feabhra
- *26 Mártá
- *25 Aibreán

Council meetings 2002

The Council met at 73 Merrion Square,
Dublin 2, on

- *31 January
- *28 February
- *26 March
- *25 April





2003/72/5 (McGuirk's Family Tea House,
Loch Bré, Gleann Croiothaigh, Co. Chill
Mhantáin).

Leabhair na gcuairteoirí, 1890-1960:
an leathanach ar aghaidh amach: Léiriú, 30
Marta 1934

an leathanach seo: Léiriú de chuid Harry
Kernoff, 27 Meán Fómhair 1928

2003/72/5 (McGuirk's Family Tea House,
Lough Bray, Glencree, Co. Wicklow):

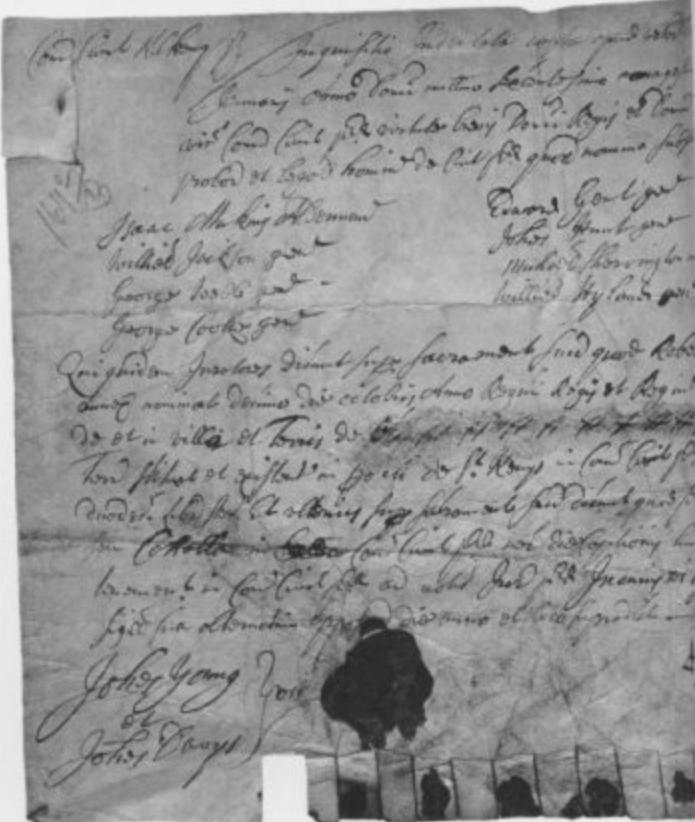
Visitors' Books, 1890-1960:
opposite page: Drawing, 30 March 1934
this page: Drawing by Harry Kernoff, 27
September 1928

Foireann na Cartlainne Náisiúnta

D'fhéiltigh an Chomhairle roimh chur i bhfeidhm struchtúr bainistiochta nua sa Chartlann Náisiúnta, agus roimh carcaiocht bhreise fhoirne: cruthú poist Choimeádai; trí phost ag leibhéal an chartlannaí shinsearaidh; ceadú poist nua de chartlannaí le freagracht do thaifid leictreonacha agus ceadú earcaiochta de thriúr cartlannaithe sealadacha, ag athchur na bpost a d'éag i mí na Bealtaine 2001. Bhí an Chomhairle meabhrach, ífach, go mbeadh gá le hardú breise i leibhéal na foirne dá mbeadh an Chomhairle chun na hélimh mhéadaitheach ar a gcuid acmhainní a shásamh.

Staffing in the National Archives

The Council welcomed the implementation of a new management structure in the National Archives, and the recruitment of additional staff: the creation of a post of Keeper; three posts at senior archivist level; approval for a new post of archivist with responsibility for electronic records and for the recruitment of three temporary archivists, replacing the posts that expired in May 2001. However, the Council was also conscious that further increases in staffing levels would be necessary if the Archives were to meet the increasing demands on its resources.

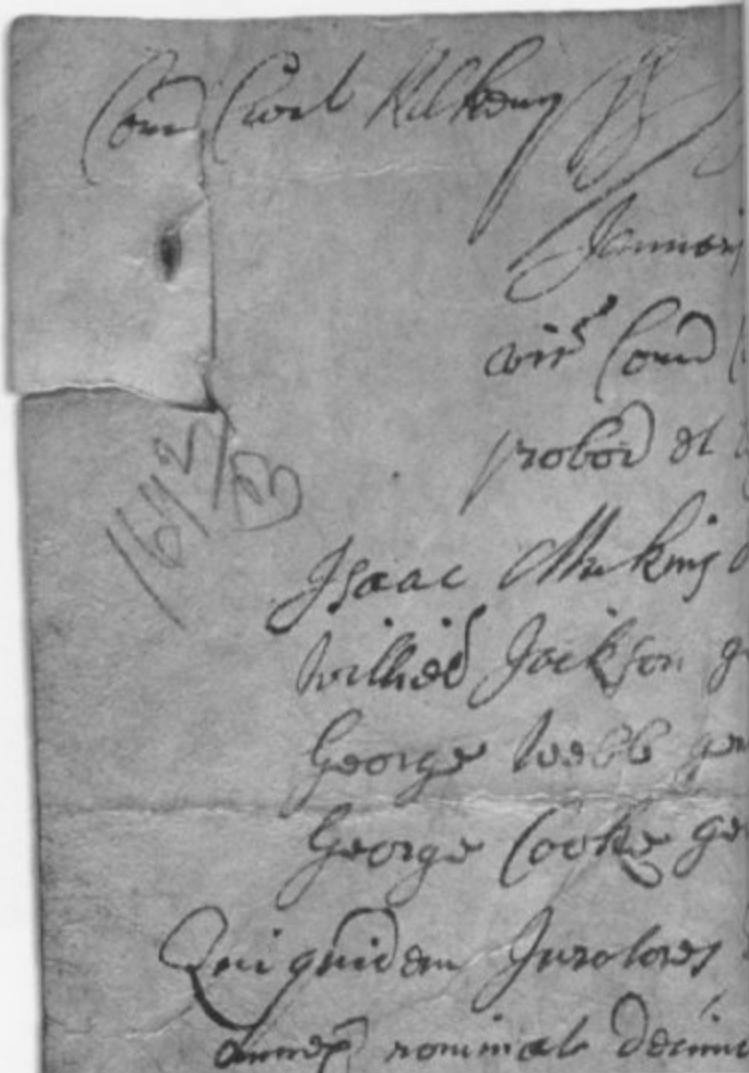


Prim, Uimh 28:

Fiosrúchán i bhfianaise John Young agus John Davys, beirt shirriam, Cathair Chill Chainnigh, 17 Eanáir 1693 (sean-stíl: 1692), ag dearbhú go raibh Baile Uí Shé, i bparóiste Naomh Chainnigh (Kenys), ar seilbh ag Robert Garrett, 10 Deireadh Fómhair 1692; iliomad iomhá

Prim, No. 28:

Inquisition before John Young and John Davys, sheriffs, Kilkenny City, 17 January 1693 (old style: 1692), declaring that Robert Garrett had Bolyshéa in the parish of St Canice (Kenys) in his possession on 10 October 1692: multiple images



January anno Domini mille secund
viii fons p[re]dicti virtutis brevi nomine
proclamata est regis hominem deputatique

Isaac M[ac]Lingall Roman
William Jackson gent
George Webb gen
George Cook gen

Edward
John
Michael
William

Originali Insolentum dictum super sacramentum
de nominis deinceps die celebrari anno Regni
dei in villa et terris de St. Albans propter
ton stipulat et assentum postea de St. Albans
modus illius p[ro]p[ter]eum p[er]sonalem per
in Coketotia in villa et terris de
laumento in confundere et ab eo iudicari
sicut p[ro]p[ter]a alterius opus anno mille secund
anno Regni

John Young
John Davys

Theolod[ic]a cuncta p[ro]p[ter]a proficitur
hinc beato[m]do coronat[ur] homo et p[ro]p[ter]
Regim[us] hinc Inquisitio amplexu p[ro]p[ter]
Clementia viri

Jeremiah Lodge gent
John Chamber gent
Dominic Connell gent
Benjamin Moore gent

Zach Garrett in dicto p[ro]p[ter]eum
et quarto p[ro]p[ter]eum fuit in Dominicis
et Polyfida coniuncte et cognitis
et non anniversari omnibus ex parte
Dr Robertus Sedgwick et p[ro]p[ter]a sibi

egy anno Regni quarto p[ro]p[ter]eum
et quarto p[ro]p[ter]eum Polyfida coniuncte
et non anniversari non anniversari
deinceps quarto Dr Robertus Sedgwick
et Zachary Lewis Inquisitio et p[ro]p[ter]
Invenit et istud non tam p[ro]p[ter]
cognitis

et p[ro]p[ter]

Cur i Láthair ar Ghnéithe de Ghníomhaíochtaí sa Chartlann Náisiúnta

Ag cruinniú mhi Eanáir, rinne beirt bhall foirne na Cartlainne Náisiúnta, Inion Aideen Ireland agus an tUasal Tom Quinlan dhá chur i láthair don Chomhairle. Chuir cur i láthair Inion Aideen Ireland an Chomhairle ar an eolas fací chéimeanna atá tosaithe chun seirbhísí sa Seomra Léitheoireachta a fheabhsú, ach bhain cur i láthair an Uasail Quinlan le háiseanna cuardaigh thaifead a dhigitiú. Luadh nach raibh turais rialta ar fail de dheasca easpa foirne ach gurbh fhéidir turais a eagrú trí choinne a dhéanamh.

Presentation on Aspects of Activities in National Archives

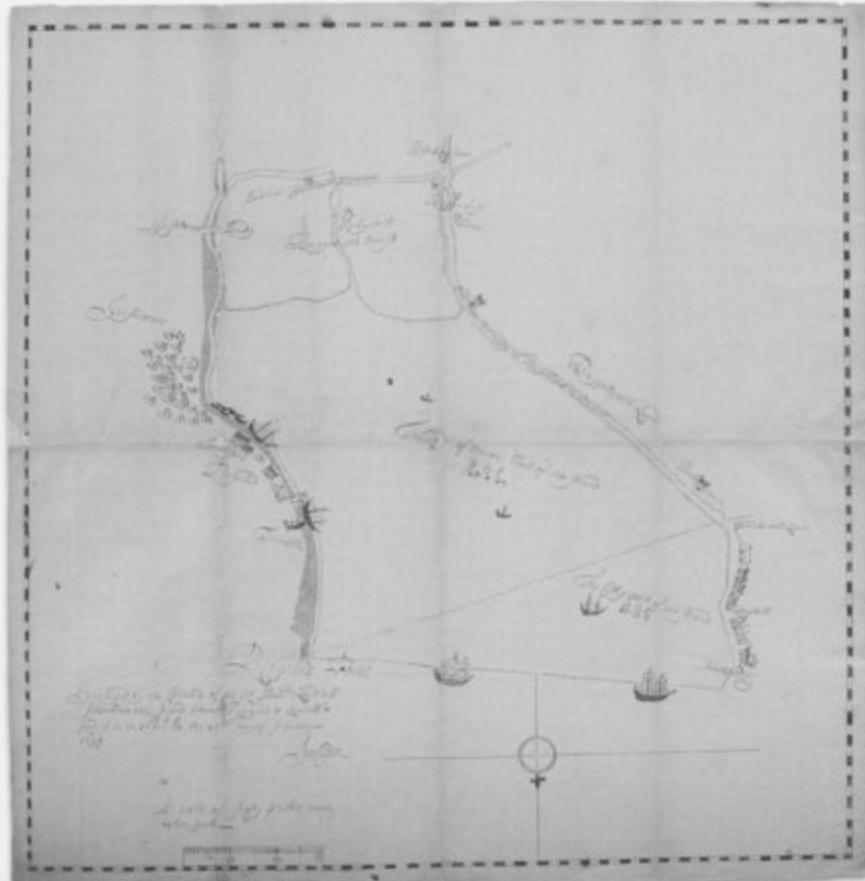
At the January meeting, two members of staff of the National Archives, Miss Aideen Ireland and Mr Tom Quinlan, made presentations to the Council. Miss Ireland's presentation informed the Council of the steps in hand for improving services in the Reading Room, while Mr Quinlan's concerned the digitisation of finding aids to records. It was noted that regular tours were not available due to shortage of staff but tours could be arranged by appointment.

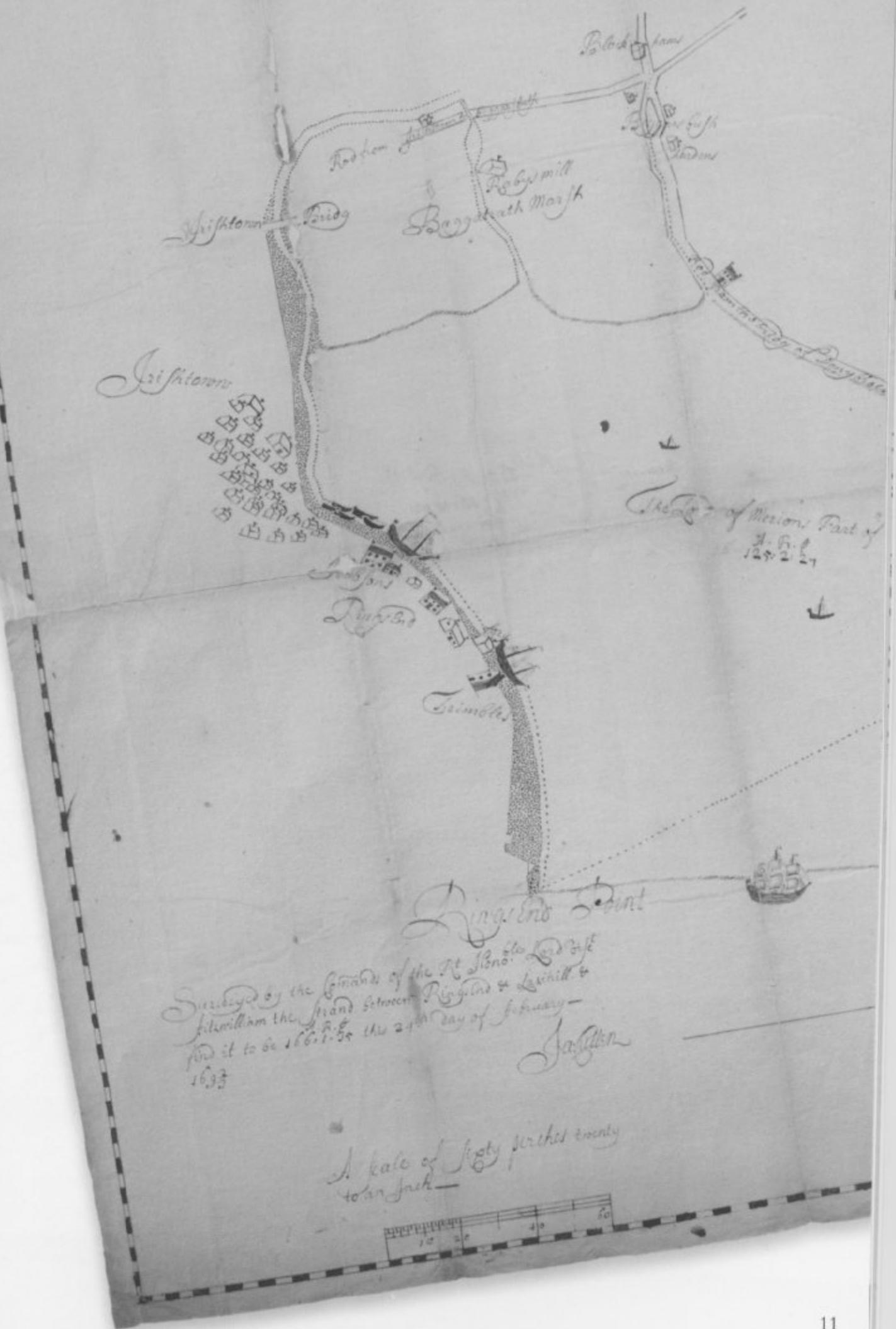
2011/2/1/2 [Eastát Pembroke, arbh Eastát Fitzwilliam é roimhe seo]:

Suirbhé a rinne James Cullen ar thailte Lord Fitzwilliam i Rinn, Baile Átha Cliath, 24 Feabhra 1693 (sean-stíl: 1692): dhá ionmhá

2011/2/1/2 (Pembroke Estate, formerly Fitzwilliam Estate):

Survey of the lands of Lord Fitzwilliam, Ringsend, Dublin, by James Cullen, 24 February 1693 (old style 1692): two images





I am always ~~very~~
to see you : I congratulate you on the
delightful scene now displayed in Ireland.
Ever my dear Sir Your affectionate
Friend

Wellesley

An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta: 11ú Tuarascáil Bhliantúil, 2002
National Archives Advisory Council: 11th Annual Report, 2002

11 An Chartlann Mhileata

Ar 22 Feabhra 2002, ar iarratas na Comhairle, thug an Dr Martin Mansergh, Roinn an Taoisigh, cuairt ar an gCartlann Mhileata chun cruinníú le Ceannfort Victor Laing, an tOifigeach i gCeannas, An Chartlann Mhileata agus a foireann, chun coimre a fháil ar riachtanais chóirfiochta agus fhoirne na Cartlainne Mileata. I láthair ag an gcuinníú, bhí: an Dr Margaret MacCurtain, an tOllamh Mary Daly agus an tUasal David Sheehy (comhaltaí na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta) agus Inion Caitriona Crowe (An Chartlann Náisiúnta). Thug Dr Mansergh agus comhaltaí na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta faoi deara tábhacht an chnuasaigh agus d'ainthin siad an obair a rinneadh in ullmhú thaifid Bhiúró na Staire Mileata i dtaoibh úsáid na n-ábhar sin ag an bpobal.

Military Archives

On 22 February 2002, at the Council's request, Dr Martin Mansergh, Department of the Taoiseach, paid a visit to the Military Archives to meet Commandant Victor Laing, Officer Commanding, Military Archives and his staff, to be briefed on the accommodation and staffing needs of the Military Archives. The meeting was attended by: Dr Margaret MacCurtain, Professor Mary Daly and Mr David Sheehy (members of the National Archives Advisory Council) and Ms Catriona Crowe (National Archives). Dr Mansergh and the National Archives Advisory Council members noted the importance of the collection and paid tribute to the work carried out in preparing the records of the Bureau of Military History for public access.

2003/73/1/58-59 (Comhfhreagras de chuid Daniel Webb Webber, Feisire Parlaiminte, tráth, do Bhuirgeis Ard Mhacha):

Litreacha go dtí Webber ón Marques Wellesley (a bhí in amanna ar leith ina Ghobharnóir Ginerálta ar an India, ina Rúnaí Eachtrannach agus ina Ard-Leifteanait ar Éirinn, agus ar dheartháir criomha é don Duke of Wellington) thusa: 21 Lúnasa 1821 ar dheis: 26 Deireadh Fómhar 1836

2003/73/1/58-59 (correspondence of Daniel Webb Webber, sometime MP for Armagh Borough):

Letters to Webber from the Marquess Wellesley (who was at different times Governor General of India, Foreign Secretary and Lord Lieutenant of Ireland, and was the older brother of the Duke of Wellington):
above: 21 August 1821
opposite: 26 October 1836

Windsor Castle
Oct 26th 1836

Private

My Dear Sir

I received your letter respecting the vacant
Office in the Court of Chancery in Ireland
at Hurlingham; at the moment of my
departure for this place, to which His
Majesty had graciously invited me. I
inclosed it immediately to Lord Plunket;
with an expression of my wishes in your
favor. I assure you, that your success
would afford me great pleasure; but
I cannot flatter you with any such hope;
as I can hardly expect any favor from
persons who have injured me too deeply
not to hate me, according to the old phrase,
"Odipe quam laseris".

Daniel W. Webber Esq /

Your
Yours most sincerely

Welllesley

Foirdgneamh Nua na Cartlainne Náisiúnta

Ag an gcuinniú in Aibreán rinne an tUasal Ken Hannigan agus Iníon Frances McGee ón gCartlann Náisiúnta cur i láthair chugain Chomhairle ar an suiomh reatha i leith fhoirdgneamh nua a sholáthar don gCartlann Náisiúnta agus leis sin bealach isteach chug foirdgneamh na Cairtlainne Náisiúnta láithreach a chinntí do dhaoine míchumasacha. Scaipeadh páipéar ag an gcuinniú, ag an Dr David Craig agus Iníon Frances McGee, a tugadh do Chomhdháil Bhliantúil Chumann Cartlannaithe dar teideal, Pleanáil fhoirdgneamh nua stórála Chartlann Náisiúnta na hÉireann, ar mhaith le heolas. Sheol an Cathaoirleach litir chug an Roinn Airgeadas ag léiriú mhíshásamh na Comhairle leis an easpa dul chun cinn a rinneadh i gcóirfacht nua a sholáthar.

New National Archives Building

At the April meeting Mr Ken Hannigan and Ms Frances McGee of the National Archives made a presentation to the Council on the current situation regarding the provision of a new building to house the National Archives and also the provision of access to the existing National Archives building for people with disabilities. A paper by Dr David Craig and Ms Frances McGee given to the Society of Archivists Annual Conference in Dublin, 8 September 1999, entitled 'Planning the new storage building of the National Archives of Ireland', was circulated at the meeting for information purposes. The Chairman sent a letter to the Department of Finance expressing the Council's dissatisfaction at the lack of progress in providing new accommodation.

2011/1/2/41 (Eastát Pembroke, arbh Eastát Fitzwilliam é roimhe seo):

Léarsáil de Baggottagh, Cnoc Mhuirfean agus Baile an Bhóthair, Baile Átha Cliath, cuid d'eastát Lord Fitzwilliam, a ndearna Patrick Roe suirbhéireacht air, 1774

2011/1/2/41 (Pembroke Estate, formerly Fitzwilliam Estate):

Map of Baggottagh, Mount Merrion and Booterstown, Co. Dublin, part of the estate of Lord Fitzwilliam, by Patrick Roe, 1774



Cuaireadh an *Lord Chancellor's Advisory Council* agus oifigeach an *Public Record Office*

I ndiaidh turais an-rathúil go dtí an *Public Record Office* (PRO) i gKew, Surrey, Sasana i mí na Samhna 2001, eagraiodh turas fillte le toscaireacht ó Kew. Tionóladh an cruinniú ar 13 Bealtaine 2002 ag Acadamh Ríoga na hÉireann. San áireamh i dtoscaireacht trí bhall dhéag an PRO bhí: An Tiarna Phillips, *Master of the Rolls* agus Cathaoirleach an *Lord Chancellor's Advisory Council*; Bean Sarah Tyacke, Coiméadair na d'Taifead Poiblí agus an tUasal Tim Padfield, Rúnaí na Comhairle. Tionóladh fáiltí sa Chartlann Náisiúnta um thráthnóna an 12 Bealtaine ina raibh an Ard-Gutiústis, An tUasal Ronan Keane agus príomhbhailí ghairm na dli i láthair, agus ar 13 Bealtaine bhí an Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta ina hóstach ar lón i gCumann Shráid Chill Dara/na hOllscoile. Labhair an tUasal David Sheehy (An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta) ar lionra na gcartlann poiblí in Éirinn agus thug Bean Sarah Tyacke (PRO) cur i láthair ar iar-thionscadail chomhoibriochá idir an Bhreatain agus Éire agus réimse fintair fhéideartha sa todhcháin.

Bheartaigh an dá chomhairle le bualadh le chéile arís, i gcomhpháirt, sa todhcháin agus b'fhéidir ligean do chomhaltaí an *Advisory Board of the Public Record Office of Northern Ireland* a bheith páirteach. Ach go háirithe bheartaigh siad tairiscintí do shraith léachtaí bliantúla agus seimineár a scrídú, ar bhonn comhpháirteach nó ailtéarnach.

Visit of the Lord Chancellor's Advisory Council and Public Record Office officials

Following a very successful trip to the Public Record Office (PRO) in Kew, Surrey, England in November 2001, a return trip by a delegation from Kew was arranged. This meeting took place on 13 May 2002 at the Royal Irish Academy. The thirteen member PRO delegation included: Lord Phillips, Master of the Rolls and Chairman of the Lord Chancellor's Advisory Council; Mrs Sarah Tyacke, Keeper of Public Records and Mr Tim Padfield, Secretary to the Council. A reception was held in the National Archives on the evening of 12 May which was attended by the Chief Justice, Mr Ronan Keane, and other leading members of the legal profession, and the National Archives Advisory Council hosted a lunch in the Kildare Street/University Club on 13 May. Mr David Sheehy (National Archives Advisory Council) spoke on the public archives network in Ireland and Mrs Sarah Tyacke (PRO) gave a presentation on previous co-operative projects between Britain and Ireland and a range of possible future ventures.

The two Councils agreed to meet again, jointly, in the future and possibly to involve members of the Advisory Board of the Public Record Office of Northern Ireland. In particular they agreed to examine proposals for a series of annual lectures and seminars either on a joint or alternating basis.

AGUISÍN

Comholtas na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta

*Margaret MacCurtain, MA, Ph.D., FRHS
Cathaoirleach na Comhairle, staraí

*Niall Bradley, BA
Bainisteoir Chontae Chill Dara

*Mary E. Daly, MA, D.Phil., MRIA
Ollamh Comhlacaithe le Nua-Stair na hÉireann,
An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath;
comhalta de Choimisiún Lámhscríbhinní na
hÉireann; comhalta de Bhord Cuirteoirí Ard-
Mhúsaem na hÉireann

*John Horgan, Ph.D.
Ollamh le hIriscoireacht, Ollscoil Chathair
Bhaile Átha Cliath; údar

*Liam Irwin, MA, H.Dip.Ed.
Ceann na Roinne Staire, Coláiste Mhuire Gan
Smál, Ollscoil Luimnigh

*Charles Lysaght, MA, M.Litt., BL
Dliodóir, fear léinn agus scribhneoir

*Patricia McCarthy, BA, DAA
Cartlannaí, Comhairle Contae Fhine Gall;
comhalta de Chumann Cartlannaithe

*Susan Parkes, MA, M.Litt., FTCD
Léachtóir Sinsearach le hOideachas, Coláiste na
Trionóide, Baile Átha Cliath; staraí oideachais

*Peter Rigney, MA
Oifigeach Tionscail, Comhar Ceardchumann na
hÉireann; staraí saothair

*David Sheehy, BA, DAA
Cartlannaí, Cartlann Dheoise Bhaile Átha Cliath;
comhalta de Chumann Cartlannaithe

*Anngret Simms, Ph.D., MRIA
Ollamh Comhlacaithe le Tireolaiocht, An
Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath; comhalta de
Choimisiún Lámhscríbhinní na hÉireann

*John Wilson, MA, H.Dip. Ed.
Iar-Thánaiste agus iar-Aire; Coimisinéir na n-
Íobartach

Rúnaí na Comhairle

*Patrick Corcoran
Roinn Ealaíon, Oidhreachta, Gaeltacht agus
Oileán

APPENDIX

Membership of the National Archives Advisory Council

*Margaret MacCurtain, MA, Ph.D., FRHS
Chairman of the Council, historian

*Niall Bradley, BA
Kildare County Manager

*Mary E. Daly, MA, D.Phil., MRIA
Associate Professor of Modern History,
University College, Dublin; member of the
Irish Manuscripts Commission; member of the
Board of Visitors of the National Museum of
Ireland

*John Horgan, Ph.D.
Professor of Journalism, Dublin City
University; author

*Liam Irwin, MA, H.Dip.Ed.
Head, Department of History, Mary
Immaculate College, University of Limerick

*Charles Lysaght, MA, M.Litt., BL
Academic, lawyer and writer

*Patricia McCarthy, BA, DAA
Archivist, Fingal County Council; member of
the Society of Archivists

*Susan Parkes, MA, M.Litt., FTCD
Senior Lecturer in Education, Trinity College,
Dublin; education historian

*Peter Rigney, MA
Industrial Officer, Irish Congress of Trade
Unions; labour historian

*David Sheehy, BA, DAA
Archivist, Dublin Diocesan Archives; member
of the Society of Archivists

*Anngret Simms, Ph.D., MRIA
Associate Professor of Geography, University
College, Dublin; member of the Irish
Manuscripts Commission

*John Wilson, MA, H.Dip. Ed.
Former Tánaiste and Minister; Commissioner
for Victims

Secretary to the Council

*Patrick Corcoran
Department of Arts, Heritage, Gaeltacht and
the Islands

I láthair ag fultúr sa Chartann
Náisiúnta, Sráid an Easpag, Baile
Átha Cliath, 12 Bealtaine 2002:

Lord Phillips, Master of the Rolls
agus Cathaoirleach an Lord
Chancellor's Advisory Council ar
Thaitid Phoiblí, An Ríocht Aontaithe
(i mbun cainte)

At a reception in the National
Archives, Bishop Street, Dublin, on 12
May 2002.

Lord Phillips, Master of the Rolls and
Chairman of the Lord Chancellor's
Advisory Council on Public Records,
UK *(speaking)*



Inquisitio

Julius Ecclesior do pro Anno Leof Han & hibernie Regis. Q
pro Viritate triis Dieis Regis & Thos Regis de Capiat & Reat
probat & legas hoium de Corporis summa quod Norina.

John Baker

James Davis

John

John Hamilton

John Cervinall

John

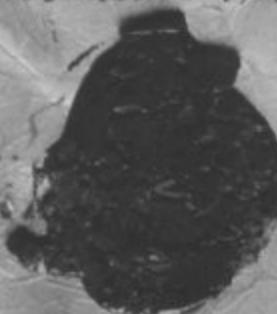
Thomas Goffe

Agostine Ryan

John

Qui dicunt super sacrum suum qd. Ricardus Reddy in die
Dominico. hoc ut a se fando do et in villa eiusdem de Kilmurry in
omnibus exitu et via et opere et vigint lib. ac quod in manu eius
legem regis sequitur, et nulla alia bona neque factum eius in
in brevi pte. praedictum suo unquam posset in contemplatione
juratus sed in cuius loco testimonium et sigillum eius
dicet me loco scripto.

George Reade ac vnu



Prim, Uimh 27.

Fiosriochán i bhffianaise George Reade,
Síriam, Co. Chill Chainnigh, 1 Márta 1693
(sean-stil 1692), ag dearbhú gó rath baile
agus taife Chill Muire i mbaráintacht
Bhealach Gabhráin ar feo ag Richard
Reddy

Prim, Nú. 27.

Inquisition before George Reade, sheriff,
County Kilkenny, 1 March 1693 (old style
1692), declaring that Richard Reddy held
in fee the town and lands at Kilmurry in
the barony of Gowran

in Comitatu Kilkenny primo die Octobre anno et in fine eiusdem anni
Regis Anglie Secundum et quinto circam die 20 Octobris ad virgines
et milie droctas huius inquisitionis. in sequestratum modum
sequentes erit.

volus inde manu

aricus Franklin

Edw Franklin

Lionel Kirk

Proximus Spathy

Phane Wright

ratio tri nominat eis capti in huius inquisitione. videlicet
in Baronia de Gowran et in Comitatu clari etiam uice et in
ibidem Regis Secundus et Regis capti sunt ad custodi mentem cordis sed in
honestate iste. Ricardus Reddy habuit autem honestatem primo
in manus dei. In Regis Dnia Regis enim pertinet ad notitiam
de plagi signata. Curator per hanc inquisitionem fuit corporis

eglo free

An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta:

12ú Tuarascáil Bhliantúil, 2003

National Archives Advisory Council:

12th Annual Report, 2003

Bunaiodh An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta i mí Eanáir 1987 faoin Acht um Chartlann Náisiúnta, 1986. Is í príomhfeidhm reachtúil na Comhairle ná comhairle a thabhairt don Aire Ealaion, Spóirt agus Turasóireachta i bhfeidhmiú a chumhachtáil faoi Acht 1986, faoi gach ní a fhearrann ar ábhair chartlainne laistigh de raon feidhme an Achta, agus ar a n-úsáid ag an bpobal. Baineann príomhfheagrácht na Cartlainne Náisiúnta le taifid Ranna Rialtais.

Tá comholtas na Comhairle in Agusín na Tuarascála seo.

Iarrann Alt 21 d'Acht um Chartlann Náisiúnta, 1986 ar Chomhairle na gCartlann Náisiúnta a Tuarascáil Bhliantúil a chur faoi bhráid an Aire, a chaitheann í a chur os comhair gach Tí den Oireachtas.

Ceapadh An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta reatha ag an Aire Ealaion, Spóirt agus Turasóireachta ar 21 Samhain 2002. Reáchtáil an Chomhairle deich gcruiinní foirmiúil le linn na bliana atá faoi athbhreithniú anseo.

The National Archives Advisory Council was established in January 1987 under the National Archives Act, 1986. The principal statutory function of the Council is to advise the Minister for Arts, Sport and Tourism, in the exercise of his powers under the 1986 Act, on all matters affecting archives within the scope of the Act, and on the use of the archives by the public. The main responsibility of the National Archives relates to the records of Government Departments.

Membership of the Council is listed in the Appendix to this Report.

Section 21 of the National Archives Act, 1986 requires the National Archives Advisory Council to submit its Annual Report to the Minister, who must then lay it before each House of the Oireachtas.

The current National Archives Advisory Council was appointed by the Minister for Arts, Sport and Tourism on 21 November 2002. The Council held ten formal meetings during the year under review.

2003/16/503 (Roinn an Taoisigh):

an leathanach seo: Ráiteas ón Taoiseach, Seán Ó Loinsigh, TD maidir leis na heachtrai láimhaigh i nDóire, 30 Eanáir 1972

2003/16/503 (file of the Department of the Taoiseach):

this page: Statement by the Taoiseach, Jack Lynch, TD, concerning the shootings in Derry, 30 January 1972

2002/75/1 i (Roinn an Taoisigh):

leathanach ar aghaidh amach: Dréacht de chraoladh speisialta teilifise an Taoisigh, 31 Eanáir 1972

2002/75/1 i (file of the Department of the Taoiseach):

opposite page: Draft of the Taoiseach's special television broadcast on 31 January 1972

S.18710

The following statement was issued by the Government Information Bureau on behalf of the Taoiseach.

(9.15 p.m.)

The Taoiseach has been in direct contact with Mr. John Hume in Derry to ascertain the facts. The Taoiseach said:-
"I am appalled and stunned that British soldiers should shoot indiscriminately into a crowd of civilians who were peacefully demonstrating, resulting in the deaths of 13 young men."
"Even if they were in technical breach of a recently imposed ban on demonstrations this act by British troops was unbelievably and savagely inhuman."

The Taoiseach intends to get in touch immediately with the British Prime Minister.

(11.30 p.m.)

The Taoiseach has been in touch with Mr. Heath. But in the light of Mr. Heath's response the Taoiseach will discuss the position with his Cabinet colleagues to-morrow.



1969

DATE

RADIO
TELEVISION
EIREANN

VIDEOTEX

AUGUST

The Government have met during most of today to consider the situation. The Government are satisfied that British troops fired ^{recklessly} on unarmed civilians in Derry yesterday and that any denial of this continues and increases the provocation offered by present British policies both to the minority in Northern Ireland and to us here.

In order to show our extreme concern about present British policies, the Ambassador in London has been recalled.

I also met today the Leader of the Fine Gael Party, Mr. Liam Cosgrave, T.D., and the Leader of the Labour Party, Mr. Brendan Corish, T.D., for an exchange of views and information. Mr. Cosgrave and Mr. Corish are as concerned as I am to show that the Irish people are united in their approach to the critical situation that now exists in our country.

We know very well the shock of horror and indignation which has passed through the entire length and breadth of the country but our policies and reactions must be taken calmly and with determination. The Irish people can rely on Dail Eireann and the Government in this regard.

The Government have called for the immediate withdrawal of British troops from Derry and Catholic ghettos elsewhere and the cessation of the harrassment of the minority population in the North. We have called for the end of internment without trial which is recognised by almost every observer to have been a disastrous mistake.

Cruinnithe den Chomhairle 2003

*6 Márta

Reáchtáiladh cruinníú fáiltithe na Comhairle ag an gCartlann Náisiúnta, Sráid an Easpaig, Baile Átha Cliath 8.

*7 Mártá

Bhuail an Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta. Roimh an chruinníú, tugadh cuairt ar fhoirgnimh na Cartlaine Náisiúnta - sna Ceithre Chúirtéanna agus ag Bloc Tosach agus Trádáras Shráid an Easpaig.

*27 Aibreán

Bhuail an Chomhairle ag an gCartlann Náisiúnta.

*12 Bealtaine

Bhuail an Chomhairle ag an gCartlann Náisiúnta.

*16 Meitheamh

Bhuail an Chomhairle ag an gCartlann Náisiúnta.

*7 Iúil

Bhuail an Chomhairle ag an Mercer Hotel, Sráid Mercer, Baile Átha Cliath 2. Rinne an tUasal Donal Friel den Building Design Partnership don Chomhairle (tuilleadh eolais thíos).

*18 Lánasa

Bhuail an Chomhairle ag an gCartlann Ailtireachta Éireannacha, 73 Cearnóg Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2.

*13 Deireadh Fómhair

Ar chuireadh ón Inion Kathleen Browne, Leabharlannai Chontae Chiarrá agus ball de Chomhairle na Cartlaine Náisiúnta, bhuail an Chomhairle ag Leabharlann Chontae Chiarrá, Trá Lí. Roimh an chruinníú, tugadh cuairt ar Reinn Chartlainne/Léann Áitiúil na Leabharlainne.

*10 Samhain

Bhuail an Chomhairle ag an Mont Clare Hotel, Baile Átha Cliath 2.

*1 Nollaig

Bhuail an Chomhairle ag an Conrad Hotel, Baile Átha Cliath 2.

Council meetings 2003

*6 March

The inaugural meeting of the Council was held at the National Archives, Bishop Street, Dublin 8.

*7 April

The Council met at the National Archives. Prior to the meeting visits were made to the buildings of the National Archives - in the Four Courts and the Front Block and Warehouse of Bishop Street.

*27 April

The Council met at the National Archives.

*12 May

The Council met at the National Archives.

*16 June

The Council met at the National Archives.

*7 July

The Council met at Mercer Hotel, Mercer Street, Dublin 2. Mr Donal Friel of Building Design Partnership made a presentation to the Council (further details below).

*18 August

The Council met at the Irish Architectural Archive, 73 Merrion Square, Dublin 2.

*13 October

At the invitation of Ms Kathleen Browne, Kerry County Librarian and member of the National Archives Advisory Council, the Council met at Kerry County Library, Tralee. Prior to the meeting a visit was made to the newly refurbished Local Studies/Archives Department of the Library.

*10 November

The Council met at the Mont Clare Hotel, Dublin 2.

*1 December

The Council met at the Conrad Hotel, Dublin 2.

2011/1/2/33 (Eastát Pembroke, arbh Eastát Fitzwilliam é roimhe seo):

Léarscáil de mhaoin Lord Palmerston i bparóiste Dhomhnach Broc, Baile Átha Cliath, a ndearna J. Plant Gaynor suirbhéireacht air, 1828, agus a ndearna A. Nevill, Suirbhéir na Cathrach, 1832, cóip di

2011/1/2/33 (Pembroke Estate, formerly Fitzwilliam Estate):

Map of Lord Palmerston's property in the parish of Donnybrook, Dublin, by J. Plant Gaynor, 1828, copied by A. Nevill, City Surveyor, 1832

MAP

of that part of the Property now R' Henn.

**LORD VISCOUNT PALMERSTON
IN THE PARISH OF DUNNYBROOK
County of the City of Dublin**

By J. Place & Sons - A.D.
Engraved by A. Waller, Chiswick, 1854.

No.	Plan Preparation.	Executive	Arch. Engineer	Surveyor	Engineer	Minister	Inspector	Solicitor	Warden	Ward	Subscription £.
1.	City of Dublin, Lord Palmerston	J. Webber	J. Webber	17 x 30	17 x 30						
2.	"	J. Birney	J. Birney	17 x 40	17 x 40						
3.	"	"	"	17 x 50	17 x 50						
4.	"	"	"	17 x 50	17 x 50						
5.	"	"	"	17 x 60	17 x 60						
6.	House, Grounds, Landscaping, etc., etc.	M. J. Doyle	M. J. Doyle	17 x 50	17 x 50						
7.	Land Subscriptions	Henry L. Rivers	Henry L. Rivers	J. H. Morris	J. H. Morris	17 x 50	17 x 50				
8.	Land Subscriptions	"	"	J. H. Morris	J. H. Morris	17 x 50	17 x 50				
9.	"	"	"	J. H. Morris	J. H. Morris	17 x 50	17 x 50				
10.	"	"	"	M. J. Doyle	M. J. Doyle	17 x 50	17 x 50				
11.	"	"	"	"	"	17 x 50	17 x 50				



Opposite to the Pond.

Foirdgneamh Nua don Chartlann Náisiúnta

Is cás inní ar leithigh don Chomhairle é an forbairt mholtá do fhoirdgneamh nua don Chartlann Náisiúnta. Ag cruinniú na Comhairle ar 7 Iúil 2003, thug an tUasal Donal Friel den Building Design Partnership cur i láthair don Chomhairle dar teideal *A New Building for the National Archives of Ireland: Outline Brief and Schedule of Requirements*, doiciméad cuimsitheach a chur sé le chéile le cabhair ón Dochtúir David Craig, Stiúrthóir na Cartlainne Náisiúnta. Bhí an tUasal Liam FitzGerald, Priomh-Oifigeach den Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta i láthair chomh maith. Mar thoradh ar an bplé a lean an cur i láthair, le formheas na Comhairle, scriobh an Cathaoirleach chuig an Aire. Leagann an mhrí seo a leanas ón litir, dár dátá 22 Iúil 2003, comhairle na Comhairle ar an ábhar.

Caithfear breathnú ar thógáil áras nua do thaifid chartlannacha an Stáit mar dheis agus mar fhreagracht. Is deis í chun stóras oiriúnach a thógáil do dhoiciméid agus taifid atá ina dtascí náisiúnta. Is gá don stóras fisiciúl ina gcoimeádtar na doiciméid a dhéanann ár stair a chur i miotar agus a shainmhínionn ár bhfeiniúlacht mar náisiún, a bheith diongbhálte ó thaobh scála agus deartha.

Mar scáthú ar dhúthacht an Rialtais don tionscadal, is gá dó bheith insmhailte le hInstitiúid Náisiúnta Cultúrtha eile ar nós Ard-Mhúsaem na hÉireann, Leabharlann Náisiúnta na hÉireann, Gailearai Náisiúnta na hÉireann, agus an Artharclann Náisiúnta, ó thaobh choincheapa agus deartha. Níor bhfhiú aon rud níos lú a dhéanamh chun stádas agus ról na Cartlainne a shásamh. Anus air sin, is gá é a aithint go bhfuil sé i gceist go mbeadh foirdgneamh nua dá leithéid mar bhanc buan do na glúnta atá le teacht. Is tionscadal caipitiúil é gur ghá breathnú air mar infheistíocht fad-téarmach don Stát. Is gá don choincheap a chinntíú go bhfuil na n-ábhar chartlainne ar fail go héasca don phobal do chigireacht.

Lufonn an fhreagracht le lucht déanta na gcinní chun a chinntíú go mbeadh gach cinneadh etramhach bainteach le florú na bpleannána, ar an eolas faoin gcomhthuiscint seo. Is treoirilte polasaí iad tábhacht na ngabháltas agus an stádas agus próifil ard atá de dhíth ar fhoirdgneamh dá leithéid, gur ghá do lucht déanta chinní an lae inniu a thógaí san áireamh, de réir mar a bhogann an tionscadal ar aghaidh. Ach go háirithe, beidh tábhacht ag a leithéid de smaointeoireacht ar dhearradh, shuiomh, insroichteacht agus riachtanais na Cartlainne Náisiúnta.

Cuireadh Acomhair Imlíne agus Sceideal na Riachtanas, a chuir an tUasal Donal Friel os comhair na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta ag cruinniú mhí Iúil, le chéile le cabhair ón Uasal David Craig, Stiúrthóir na Cartlainne Náisiúnta agus a fhoireann, agus tá an Chomhairle sásta go n-aithníonn an doiciméad na riachtanais phroifisiúnta agus theicniúil a bhaineann le foirdgneamh mar seo. Nil an Acomhair Imlíne a cuireadh os comhair na Comhairle sainiúil d'ionad faoi leith agus tá an Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta den tuairim go gcaithfear an suiomh a shocrú de de réir na tuiscínti pholasáid thusluaithe. Tá a lán buntáistí ag baint le suiomh na Cartlainne Náisiúnta atá lonnaithe, Sráid an Easpaig faoi láthair sa tsúi seo:

A New Building for the National Archives

The proposed development of a new building for the National Archives is of particular concern to the Council. At the Council meeting on 7 July 2003 Mr Donal Friel of Building Design Partnership presented to the Council *A New Building for the National Archives of Ireland: Outline Brief and Schedule of Requirements*, a comprehensive document compiled by him with the assistance of Dr David Craig, Director of the National Archives. Mr Liam FitzGerald, Principal Officer, Department of Arts, Sport and Tourism was also present. As a result of the discussion which followed the presentation, with the approval of Council, the Chairman wrote to the Minister. The following excerpt from the letter, dated 22 July 2003, sets out the Council's advice on the matter.

The construction of a new home for the Archival records of the State must be seen as an opportunity and a responsibility. It is an opportunity to build an appropriate repository for documents and records which are nothing less than national treasures. The physical repository for documents which chronicle our history and which define our identity as a nation must, as a building, be of a worthy scale and design.

To properly reflect the State's commitment to the project, it must compare well with other National Cultural Institutions such as the National Museum of Ireland, the National Library of Ireland, the National Gallery of Ireland and the National Theatre, in concept and design. Anything less would not be worthy of its status and its role. Further, it must be recognised that such a new building is intended to be a permanent repository for many generations to come. It is a capital project that must be viewed as a long-term investment for the State. The concept must also ensure the archives are readily available for inspection by the public.

The responsibility rests with the policy makers to ensure that all intermediate decisions in ... the realisation of the plans are informed by this appreciation. The importance of the holdings and the high status and profile required of such a building are the policy guides which must constantly be borne in mind by to-day's decision makers as they move the project forward. In particular, such awareness will have significance for the design, location, accessibility and the future needs of the NA (National Archives).

The Outline Brief and Schedule of Requirements, presented to the National Archives Advisory Council at the July meeting by Mr Donal Friel, was compiled with the assistance of Dr David Craig, Director of the National Archives and his staff, and the Council is satisfied that the document identifies and recognises all the professional and technical requirements for such a repository. The Outline Brief presented to the Council is not site-specific and the National Archives Advisory Council is of the view that the location must be determined by the policy considerations mentioned above. The present site occupied by the National Archive in Bishop St. has many advantages in this regard:

- Tá an suiomh mór go leor i gcomhair foirgneamh feiliúnach a shásóidh riachtanais na Cartlainne sa todhchaí.
- Nascódh agus chomhtháthódh cóngaracht an tsuímh don Ard-Mhúsaem, an Leabharlann Náisiúnta agus an Gailearaif Náisiúnta leis an gCartlann Náisiúnta leis na hInstitiúid Cultúrtha Náisiúnta a bhéas buntaistiúil do lucht léinn agus staraithe.
- Tá cóngaracht an tsuímh le críoch-chomharthaí stairiúla, mar shampla, Ard Eaglais Naomh Phádraig, Teampaill Chríost, na Ceithre Cúirteanna agus Caisleán Bhaile Átha Cliath, feiliúnach go háirthe d'institiúid a choirneádann na taifid náisiúnta; thabharfadh cóngaracht an tsuímh do cheantar Shráid Grafton/Faiche Stiabhma próifil ard don gCartlann Náisiúnta agus thabharfadh sé rochtain éasca don phobail ó cheantar ina bhfuil freastail mhaith ionpar phoibhlí;
- Chuirfeadh láthair an tsuímh ar Shráid an Easpaig an Chartlann Náisiúnta go daingean ar an tsíl turasóireachta agus éascódh agus spreagfadhl sé cuairteoirí leas a bhaint as na seirbhísí gineaalaigh ar fáil;
- Tá úinéireacht ag an Stát ar an suiomh; agus tá sé fabhraithe ag Stiúrthóir agus foireann na Cartlainne Náisiúnta.

Déanann na gnéithe seo suiomh Shráid an Easpaig an-tarraingeach don fhraigheamh nua. Nil an Chomhairle ar an eolas faoi shuímh eile a bhféadfai teacht air, ach mholtar suímh eile, déanfar iad a mheasúnú go cúramach feiliúnacht i gcoinne na buntáiste thuasluaithe do shuímh Shráid an Easpaig. Muna dtagann suiomh ar bith ar fáil, bheadh an Chomhairle sásta suiomh Shráid an Easpaig a mholaodh mar láithreán feiliúnach don bhraigheamh nua do na fáthanna tugtha.

Tuigeann an Chomhairle sa chliorna reatha geilleagrach, b'fhéidir go mbeidh ar an dtairiscint don bhraigheamh nua a thógáil bheith maoinithe trí Páirtíocht Phoibhlí/Phriobháideach. Tá an Chomhairle inniúch, i gcás mar seo, go gcaillódh an teamnas dosheachanta nádúrtha i socru mar seo comhréitithe a bhféadfai bheith in aghaidh leas an phobail. Tá sé fiorphráinneach i suiomh mar seo nach dtéitear isteach in aon chomhréiteach go bhféadfai, in aon slí, a cur isteach nó a baint ó macántacht an tsuímh nó macántacht an choinchéapa íomláin.

Ba chóir go ndiúltófaí aon mholaodh, mar shampla, go n-focfaí an pháirtíocht phriobháideach faoi tabhairt suas aon pháirt den tsuímh. Ar leithlígh, creideann an Chomhairle gur chóir go gcoinneofaí an bloc tosaigh nó ar a lagadh go mbeadh clásal conarthach go rachadh sé ar ais chuig an gCartlann Náisiúnta sa todhchaí. Is féidir le hinpheisteoirí priobháideacha a n-éileamh dlísteanaach a bheith sásaithe, gan lamháltais dho-athraithe go dtiocfadh ina aiféala ar ghlúintí an todhchaí. Tá réitithe cruthaitheacha, ar nós, clár tógála céimmithe, socru léasa agus ais-ghlármaidh, féideartha chun cintíú nach dtarraingítear amhras ar bhunpholasáid do-leigheasta i ndéanamh margaidh Phoibhlí/Phriobháideach.

I Samhain 2003 d'íarr an Roinn ar Stiúrthóir na Cartlainne Náisiúnta aon eilimintí san *Inline Choimse* a aithint gur féidir lonnú ar shuíomh lasmuigh den tsuímh ina lonnaítear an cheanncheathrú (Sráid an Easpaig).

- The site is large enough for a suitable building which will satisfy the Archives' requirements into the foreseeable future;
- The proximity of the site to the National Museum, the National Library and the National Gallery would link and integrate the National Archives with those associated National Cultural Institutions to the advantage of scholars and historians;
- The proximity of the site to historical landmarks, such as St Patrick's Cathedral, Christ Church, the Four Courts and Dublin Castle, is particularly appropriate for an institution which holds the national records; also the proximity of the site to the Grafton Street/St Stephen's Green area would give the National Archives a high profile which is important and would give the public easy access from an area that is well served by public transport;
- Location on the Bishop St. site would also place the National Archives firmly on the Tourist Trail and would facilitate and encourage visitors to avail of the genealogical services available;
- The site is owned by the State; and is favoured by the Director and the staff of the National Archives.

These features make the Bishop St. site very attractive for the new building. The Council is not aware of other sites which might become available to accommodate the new building, but if such other sites are proposed, they will have to be carefully assessed for suitability against the above listed advantages of the Bishop St. site. If no other site becomes available, the Council would be happy to recommend the Bishop St. site as fully suitable for the new building for the reasons given.

The Council understands that in the present economic climate, the proposal to build the new building may have to be financed through a Public/Private Partnership. The Council is concerned that, in such an event, the inevitable tension inherent in such an arrangement might result in compromises adverse to the public interest. It is imperative in such a situation that no arrangements should be entered into which would, in any way, interfere with or detract from the integrity of the site or the integrity of the total concept.

Any suggestion, for example, that the private participation would be paid for by relinquishing any part of the site should be resisted. In particular, the Council believes the existing front block should be retained or at least that there should be a contractual clause causing it to revert back to the National Archives in the future. Private investors can have their legitimate demand for a good return addressed, without making irrevocable concessions which would be regretted by future generations. Creative solutions, which might involve a phased building programme, a lease arrangement and claw-backs, are available to ensure that fundamental policy is not compromised irretrievably in striking a Public/Private deal.

In November 2003 the Director of the National Archives was requested by the Department to identify any elements in the *Outline Brief* which could be located on a site other than that occupied by the headquarters (Bishop St.).

12

Athbhreithniú ar Reachtáiocht Chartlainne

Bunaíodh fochoiste, comhdhéanta d'Inion Carol Quinn agus an Dr Raymond Refaussé, chun próiseas a thosú a leanfadh ar aghaidh go dtí athbhreithniú ar reachtáiocht chartlainne reatha. Tá tú curtha le próiseas forleathan comhairliú le doiciméid faighe ón gCartlann Náisiúnta, maidir leis an *Acht um an gCartlann Náisiúnta*, 1986, ó Grúpa Cartlannaithe na n-Údarás Áitiúil ón gCumann Cartlannaithe maidir le *hAcht Údarás Áitiúla 2001* agus ón Uasal Charles Lysaght ar Shaoráil Faisnéise. Gealladh breis-cabhrach ar chóipcheart, ar choisaint sonrai agus ar thaifid na gCoimisinéir Cuain. Tá an Chomhairle ar an eolas faoi analís an Dr Maeve McDonagh, Léachtóir Sineára le Dlí, UCC, ina leabhar *Freedom of Information Law in Ireland*, go háirithe i Lch.394 et seq.

Tá tú curtha le pleanáil le haghaidh seimineár lae, go mall i 2004 ag a dtabharfaí cuiri do pháirtí leasmhara páirt a thógáil i bhfóram oscailte ar an dtéama seo. Táthar ag súil leis go mbeidh tuarascáil ar an ábhar seo curtha faoi bhráid an Aire Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta i 2005.

Review of Archival Legislation

A sub-committee, consisting of Ms Carol Quinn and Dr Raymond Refaussé, was formed to begin a process which would lead to a review of current archival legislation. A process of wide consultations has begun with documents received from the National Archives in relation to the *National Archives Act, 1986*, from the Local Authorities Archivists' Group of the Society of Archivists in relation to the *Local Government Act 2001* and from Mr Charles Lysaght on freedom of information. Further contributions have been promised on copyright, data protection and on the Harbour Commissioners' records. The Council is also aware of the analysis of Dr Maeve McDonagh, Senior Lecturer in Law, UCC, in her book *Freedom of Information Law in Ireland*, especially at pp.394 et seq.

Planning for a one-day seminar in late 2004 has begun at which interested parties will be invited to take part in an open forum on this topic. It is hoped that a report on this issue will be forwarded to the Minister for Arts, Sport and Tourism in 2005.

2003/83/3 (taifid de chuid Scoil Náisiúnta Naomh Louis, Ráth Maonaois, Baile Átha Cliath):

'HERE'S WHY', pamfhléad clóbhualte, arna athchló ón *Sunday Press*, faoin tairbhe atá le baint as labhairt na Gaeilge, 1949

2003/83/3 (records of Saint Louis' National School, Rathmines, Dublin):

'HERE'S WHY', printed pamphlet, reprinted from *Sunday Press*, on the value of speaking Irish, 1949



HERE'S

By Rev. R. F. V.

"BUT why," the class wails in simulated anguish,
"why *must* we learn Irish? What use is it
to us?"

It is the old, old technique of the digression-loving schoolboy, and it works again. Teacher puts down the chalk and duster, and class relaxes.

"Not why *must* we learn Irish. But why *should* we learn Irish—and, what is ever so much more important, why should we *speak* what we learn of it.

"Here's why.

"Because it is the language God gave you to be part of yourself. If you have not got it you are incomplete, like a man with only one ear—*ar leath-chluais*, Murphy. And if you have it and do not use it you are like a man who would tie up his right hand in a sling or have his eye-lids sealed down so that he should not have to use his sight. And foreigners are quick to tell us that, too. 'You are Irish?' they ask. 'Yes.' 'But you speak English?' A question like that, boys, will make you feel dumber than you ever felt in your life before. A German may have to earn his living working in England or America. But he will know his German and speak it with his fellow-Germans when he meets them. His German is part of himself.

"AND here's why. Because Irish is the language for which your fathers and grandfathers slept on mountainsides with prices on their heads, and worked themselves into early graves, and fought and bled and died, so that it should go on living and so that you and I should have it.

12 Cartlann Údarás Áitiúil

Ar mhaithé lena ról comhairleach leagtha sios san Acht Rialtas Áitiúil, 2001, tá imni ar an Chomhairle faoin líon Údarás Áitiúil nach bhfuil cardannai á fhostú acu. Ag cruinniú na Comhairle a tioneladh d'Trá Li, ar an 13 Deireadh Fómhair 2003, thug Inion Frances McGee, Coimeádai (Gníomhach), Cartlann Náisiúnta, cur i láthair ar Chartlann Údarás Áitiúil do na comhaltaí. Tar éis chruiinniú na Comhairle, thug an tAire Ealaion, Spóirt agus Turasóireachta, Séan O'Donncháin, TD aitheasc do na haionna i láthair ar ócaid thionóil chruiinniú na Comhairle i d'Trá Li, agus ar ócaid bhronta ábhar stairiúil, cartlainne agus gnó ar Leabharlann Chontae Ciarráid. Breathnáiodh ar chuaireann na Comhairle go Ciarráid mar ní suntasach i gcur chun cinn den mheabhrúchán faoin riachtanas le taifid áitiúla cartlainne agus stairiúla a chaomhnú.

Local Authority Archives

Pursuant to its advisory role set out in the Local Government Act, 2001, the Council is concerned at the number of Local Authorities not retaining the services of an archivist. At the Council's meeting on 13 October 2003, held in Tralee, Ms Frances McGee, Keeper (Acting), National Archives, gave a presentation to the members on Local Authority Archives. Following the Council's meeting, the Minister for Arts, Sport and Tourism, John O'Donoghue, TD addressed invited guests on the occasion of the Council holding a meeting in Tralee and on the occasion of the presentation of historical, archival and business material to Kerry County Library. The visit of the Council to Kerry was considered significant in the promotion of an awareness of the need to preserve local archival and historical records.

Cóip d'fhiorsúchán iarbháis, Richard Sedgrave, a tógaigh i gCill Maighneann, Co. Bhaile Átha Cliath, 5 Márta 1608 (sean-stíl 1607)

2002/75/1 i:

Copy of inquisition post mortem,
Richard Sedgrave, taken at Kilmainham,
Co. Dublin. 5 March 1608 (old style
1607)

27

Requisicio Indictat Capit
Lis magnam in Cypitate Dicitur
Marsij anno Regni Illius
Dominii nostri Iherob. Petri 92o
ffraunce et Irlandie Regis
Regnoque Suo Angliae ffraunce et
fflano et Irlandie quod nolle
Nikolas Remondus de Erceton
dict Domini Regis Generalis
Wesford, Littering, Gloucest.
et Lancast. Comit. Loviss.
et Longiss.
Lagomus et m. ex vobis alijs
et locis diversis que
pertinet et leviorum vorab.

Taifid á gcoinneáil in Oifigí Aturnaetha

Tá An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta ar an eolas go bhfuil taifid agus doiciméad dlithiúla in oifigí roinnt aturnaetha ar fud na tire, a bhfearfai a bheith faoi ina leas ag cartlannaithe agus staraithe. D'fhéadfai go bhfuil na doiciméad seo ar luach iséal do chleachtas nua-aimseartha agus d'fhéadfai go bhfuil siad i faoi choinniollacha míshásula, gan catalógú déanta orthu, agus ag tóigí suas spás luachmhar stórála i gcleachtas dlithiúla atá á bhforbairt. Sna cúinsí seo, tá an Chomhairle ar an eolas go bhfearfai an doiciméadú seo bheith faoi riosca, go háirithe nuair a fhobraionn cleachtas dlithiúla agus a bhogann siad go háitiocht nua. Ó tharla go bhfuil freagráchtait na Cartlainne Náisiúnta tar éis dul i méid go mór ó lár na 1980í, leis an toradh go bhfuil casnaimh dháiríre foirne agus spás stórála, tháinig laghdú ar fhorgniomhaocht na Cartlainne Náisiúnta i dtaifid aturnaetha a fháil le blianta beaga anuas. Cé go dtígann An Chartlann Náisiúnta taifid aturnaetha go föill i gcásanna go bhfearfai na taifid bheith i ndáinséir, ciallaonn easnaimh ainsealach spás gur ghá go mbeadh gabhláitais mar seo stórálte ar phailléid, gan catalógú agus teacht orthu le fior-dheacracht amháin.

Ag féachaint ar fhéidearthachtaí ionchur pholasai a dhéanamh ar an ábhar seo, scríobh Cathaoirleach na Comhairle ar um an gCartlann Náisiúnta chuig Cumainn Bharra Áitiúla thar fud na tire chun iarracht cosaint ar aon doiciméadú den chineál seo a spreagadh agus faire a chur ar aturnaetha gur thaifid luachmhara d'oidhreacht náisiúnta iad na gabhláitais seo. Rinne an Chomhairle iarracht cleachtas dlithiúla faoi leith a aithint gur dóiche go mbeadh doiciméad dlithiúla suntasacha de leas cartlannaithe agus staraithe acu.

Iarradh ar Inion Carol Quinn, Comhalta de Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta suirbhé a dhéanamh ar oifig aturnae amháin i gCorcaigh, a measadh go raibh gabhláitais shuntasacha inti. B'fhiú taifid a dhéanamh de chonclúid agus de mholtai Inion Quinn sa tuarascáil seo.

Léirigh an suirbhé ar ábhair Chartlainne Philip W. Bass agus Co. rachmais doiciméadú stairiúil bainte le forbairt shóisialta agus gheilleagrach Chathair agus Chontae Chorcaí thar thréimhse 300 bliain. Cé nach mbeadh réimse leathan taifead ag gnólachtaí eile agus a bhí caomhnaithe anseo, bheadh gabhláitais cosúil leo, go léir uathúil agus caomhnú ag teastáil uathu. Faoi láthair, áfach, nil stór poiblí i gceantar Chorcaí in ann glacadh le deonachán na n-ábhar seo.

D'ardaigh an suirbhé an riachtnas le forbairt lionra de stóir gur féidir leis na bailiúcháin seo bheith curtha i dtaisce. Go hidéalach d'fhanadh an t-ábhar sa chontae arb as dó, chun uasmhéadú teacht air ag staraithe, ginealeolaithe, srl. Áitiúla. Faoi théarmáil an Acharta um Údarás Áitiúil tá freagrácht ag gach Údarás Áitiúil anois i leith soláthar trealaimh agus foirne go proifisiúnta stór cartlainne chun a dtaifid séin a chaomhnú. Ba chóir go mbeadh sé d'acmhainní ag na hionaid seo ábhair tábhachtach bainteach le stair an cheantar a ghlacadh, freisin. Go dtí seo nil na hÚdarás Áitiúla ar fad ag cloi leis an reachtaiocht, agus i gcásanna faoi leith cé gur fostafodh cartlannai níor leagadh síos infra-struchtúr feiliúnach.

Records held in Solicitors' Offices

The National Archives Advisory Council is aware that some solicitors' offices throughout the country hold legal documents and records which may be of interest to archivists and historians. Some of these documents may be of little value to modern practices and may be stored in unsatisfactory conditions, not catalogued and taking up valuable storage space in expanding legal practices. In such circumstances, the Council is aware that such documentation may be at risk, especially when a law practice expands and moves to new premises. Because the responsibilities of the National Archives have increased dramatically since the mid-1980s, resulting in serious shortages of staff and storage space, the National Archives had become less proactive in acquiring solicitors' records in recent years. Although the National Archives still accepts solicitors' records where such records may be in danger, chronic shortage of space has meant that such holdings must be stored on pallets, un-catalogued and accessible only with great difficulty.

To explore the possibility of making a policy contribution in this area the Chairman of the National Archives Advisory Council wrote to the local Bar Associations throughout the country in an effort to encourage the protection of any such documentation and to alert solicitors that such holdings are valuable records of national heritage. The Council also sought to identify specific legal practices which were likely to have significant legal documents of interest to historians and archivists.

To examine the issue, a member of the National Archives Advisory Council, Ms Carol Quinn, was requested to carry out a survey of one solicitor's office in Cork which, it was suspected, held significant holdings. Ms Quinn's conclusion and recommendations are worth recording in this Report.

The survey of the archive of Philip W. Bass and Co. has revealed a wealth of historical documentation relative to the social and economic development of Cork City and County over a period of 300 years. While other firms may not have the breadth of records preserved here, they would have similar holdings, all unique and all in need of preservation. Currently, however, there is no public repository in the Cork area in a position to accept the donation of this archive.

The survey also highlighted the need for the development of a network of repositories where these collections can be deposited. Ideally the material should remain in the county where it originated, to maximise access for local historians, genealogists, etc. Under the terms of the Local Government Act each Local Authority is now responsible for outfitting and professionally staffing an archival repository to preserve its own records. These centres should also have the capacity to take in important archives relating to the history of the area. To date not all Local Authorities have complied with the legislation, and in some cases although an archivist has been employed the appropriate infrastructure has not been put in place.

Tá sé innmholta go dtabharfar faoi shuirbhé chun taifead a dhéanamh de bhailiúcháin ar marthain agus tábhacht na dtaifid seo a ardú dá n-úníneáil agus dá gcoimeádaithe chun coisc a chur ar a ndíothú. Is féidir comhordú a dhéanamh ar an suirbhé, ar chóir go dtabharfadhl cartlannaithe proifisiúnta faoi, sa tsli chéanna agus suirbhéanna le déanaí de Thaifid Údarás Áitiúil agus Suirbhé Foinsí de Stair Mhná na hÉireann, an ceann deireanach, rinneadh faoi choimirce an Coimisiún de Láimhscríbhinní na hÉireann.

Leastar béim ar úinéireacht ábhar cartlainne faoi leith i rith na tuarascála seo. Go dlíthiúil, níl úinéireacht agus cóipcheart ag oifig aturnaeach ar dhoiciméid a ghineadh iad fén. Nil na cearta sin acu thar mhíreanna a gcoinneodh i dtaisce i gcóir tagairt nó coinneáil slán, fiú nuair nach bhfuil na heastaí i gceist fós ag gníomhú nó nuair nach bhfuil comharba an eastaí soiléir. Bheadh obair ag teastáil chun Comhaontú Taisce inghlactha a chur ar fáil le go mothódh Aturnaetha ábalta a gcartlainne a aistriú chuig stór comharthaithe.¹

Tá alt glactha ag an gCumann Dlí i gcomhair foileacháin in eagrán amach anseo dá mhiosachán Gazette, a bhfuil bunaithe ar shuirbhé Inion Quinn, agus táthar ag suíl leis go gcuirfeadh an phoiblocht seo an meabhrachán chun cinn i measc lucht na gairme. Tá an Chomhairle aireach go n-ardódh moladh chun doiciméid dlíthiúla a aistriú ó choimeád chleachtóirí dlíthiúla go dtí cartlann sheachtrach, saincheisteanna ó thaobh údarás, úinéireachta, rúndachta, cóipchirt agus aisghabhála. Nil na fadhbanna dothriallta áfach, agus d'fhéadfai iad a réiteach go héasca le cabhair an Chumainn Dlí.

Ar na fáthanna thusluaithe, measann an Chomhairle go bhfuil sé oiriúnach comhairle a thabhairt don Aire go gcruthaíonn doiciméid agus taifid thiopicíula in oifigi aturnaetha ar fud na tire, corpas ábhar cartlainne ar leithligh a bhfuil gá le ciintí polasaithe chun a gcaomhnú agus a inrochtaineacht sa todhchaí. Ba chóir go mbunódh na conclúidí agus moltaí sa tuairisc ullmhaithe ag Inion Quinn don Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta, dúshraith le haghaidh togra Rannach ar an ábhar. Is mar gheall ar an gcúis seo a bhfuil an Chomhairle den tuairim, ach go háirthe i gceantair thuaithe, go mba chóir go gcoimeádfar sa chontae dúchasach doiciméadú atá ar fail in oifigi aturnaetha, áit a mbeadh cartlannaithe áitiúla i suiomh níos fearr chun é a choimeád agus a chatalógú, agus a bhfuil teacht níos fearr ag daoine air.

Ó thaobh na saincheisteanna dlíthiúla atá bainteach le doiciméid mar seo a aistriú amach as oifigi aturnaetha, an Chomhairle muiníneach go mbunódh an Cumann Dlí, dá n-iarrfaí orthu, fochoiste chun na fadhbanna seo a réiteach. Leis an saineolas atá ar fail dó, d'fhéadfadh an Cumann Dlí, analís a dhéanamh go han-sciobtha ar na saincheisteanna, agus treoirlinnte agus cosaint cui a mholadh chun aistriú na ndoiciméad a rialú, agus ag an am céanna, ábhair spéise gach duine atá bainteach a chosaint. Bheadh tóigíl i gcúraim ghnáthamh agus treoirlinnte caighdeánacha mar ábhar sóláis d'aturnaetha áirithe a bheadh toilteach a ngabháltas a aistriú, ach a bheadh drogallach é a dhéanamh toisc nach bhfuil a leithéid de threoirlinnte ann faoi líthair. Ba chóir tacaiocht an Chumainn Dlí i dtaobh seo a mholadh.

It is recommended that a survey be undertaken to record extant collections and to highlight the importance of these records to their owners and custodians in order to prevent their destruction. The survey, which should be undertaken by professional archivists, could be co-ordinated in the same manner as the recent surveys of Local Authority Records and the Survey of Sources for Women's History in Ireland, the latter, carried out under the auspices of the Irish Manuscripts Commission.

Highlighted during the course of this report was the issue of ownership of certain archives. Legally, a solicitor's office only has ownership of and copyright over documents it has generated. It does not have such rights over items deposited for safekeeping or reference, even when the estates involved are defunct and no heir is apparent. Work would need to be undertaken to provide an accepted Deposit Agreement under which Solicitors would feel enabled to transfer their archives to a designated repository.¹

The Law Society has accepted for publication an article based on Ms Quinn's survey in a forthcoming edition of its monthly *Gazette* and it is hoped that this publicity will further increase awareness within the profession. The Council is aware that any suggestion to transfer legal documents from the custody of legal practitioners to an outside archive raises issues as to authority, ownership, confidentiality, copyright and retrieveability. These problems, however, are not insurmountable, and could be solved easily with the assistance of the Law Society.

For the above reasons the Council deems it appropriate to advise the Minister that typical documents and records in solicitors' offices throughout the country form a significant corpus of archival material which requires policy decisions to ensure their preservation and accessibility in the future. The conclusions and recommendations in the report prepared by Ms Quinn for the National Archives Advisory Council, and adopted by the Council, should form the basis for a Departmental initiative in this matter. It is for this reason that the Council is of the view that, in the country areas in particular, legal documentation to be found in solicitors' offices should remain in the county of origin, where local archivists would be in a better position to properly house and catalogue it, and make it more accessible to local historians and other interested parties.

With regard to the legal issues associated with transferring such documents out of solicitors' offices, the Council is confident that the Law Society, if requested, would establish a sub-committee to study these problems. With the expertise available to it, the Law Society could very quickly produce an analysis of the issues and suggest appropriate guidelines and safeguards to govern the transfer of such records while at the same time protecting the interests of all concerned. The adoption of standard procedures and guidelines would give comfort to solicitors, who, while willing to transfer their holdings, hesitate to do so because no such guidelines exist at present. The support of the Law Society in this regard should be encouraged.

1. 'The Historical Importance of Solicitors' Records in Ireland', Cás Stáidéar, Carol Quinn, Meitheamh 2003.

1. 'The Historical Importance of Solicitors' Records in Ireland', Case Study, Carol Quinn, June 2003.

12

Próifil Phoiblí na Cartlainne Náisiúnta a ardú

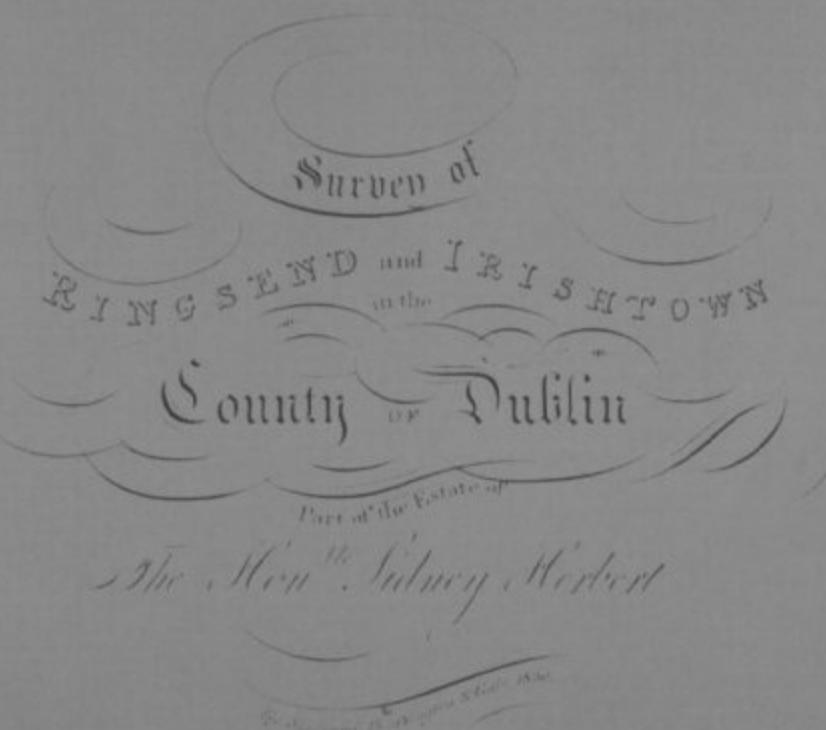
Bunaíodh fochoiste comhdhéanta d'Inion Carol Quinn, an tOllamh Eunan O'Halpin agus Máire Mac Conghail. Thiomasaigh Inion Quinn plé-dhoiciméid le tráchtairéacht forlonta ón Ollamh Professor O'Halpin agus Máire Mac Conghail. Feictear ar shaincheist ardú próifile na Cartlainne Náisiúnta, sa ghearrthéarma agus san fhadthéarma, mar dhúshlán tábhachtach. Ní hé croi-ról nó feidhm na Cartlainne Náisiúnta poiblíochta a ghiniúint. Ní fidir a shéanadh áfach, i dtréimhse neamhchinnteacht gheilleagrách, le hinstiúid cultúrtha éagsúla in iomaiocht don mhaoiniú céanna, gur riachtanas é próifil phoiblí níos airde. Mar sin féin, is téama é seo a leanfaidh an Chomhairle ag déanamh aithisc air, tríd feachaint ar straitéisí chun meabhraiocht a ról, a feidhme, agus a gabháltais a ardú.

Luaigh an Chomhairle an ráth leanúnach, óna tosach i mí Eanáir 2003, atá ar an Seirbhís Ghinealeolaiochta, ait ar fáidir leis an bpobal cabhair agus treoir a lorg ó ghinealeoláil proifisiúnta agus iad ar thóir staire a dteaghlaigh agus taighde staire áitiúil. Tá an tseirbhís seo ar fáil, saor in aisce, i rith na n-uaireanta oscailte céanna agus an Seomra Léitheoireachta. Nótáil an Chomhairle freagra dearfach ón phobal do Lá Oscailte na Cartlainne Náisiúnta - 27 Meán Fómhair 2003 - freisin, lá a bhí réachtálte mar chuid de Mhí Mheabhraiochta na Cartlainne 2003.

Raising the Public Profile of the National Archives

A sub-committee, consisting of Ms Carol Quinn, Professor Eunan O'Halpin and Máire Mac Conghail was formed. Ms Quinn compiled a discussion document with supplementary commentary from Professor O'Halpin and Máire Mac Conghail. The issue of raising the public profile of the National Archives, both in the short and long term, is seen as an important challenge. The generation of publicity is not the core role or function of the National Archives. It is however a fact of life that in a period of economic uncertainty with several cultural institutions vying for the same funds, a higher public profile is a necessity. As such this is a topic the Council will continue to address by looking at strategies to raise awareness of the role, function and holdings of the National Archives.

The Council noted the ongoing success, since its commencement in January 2003, of the Genealogy Service, where members of the public can seek the assistance and advice of a professional genealogist in their pursuit of family and local history research. This service is available, free of charge, during the same opening hours as those of the Reading Room. The Council also noted the positive response of the public to the National Archives Open Day - 27 September 2003 - held as part of the 2003 Archive Awareness Month.

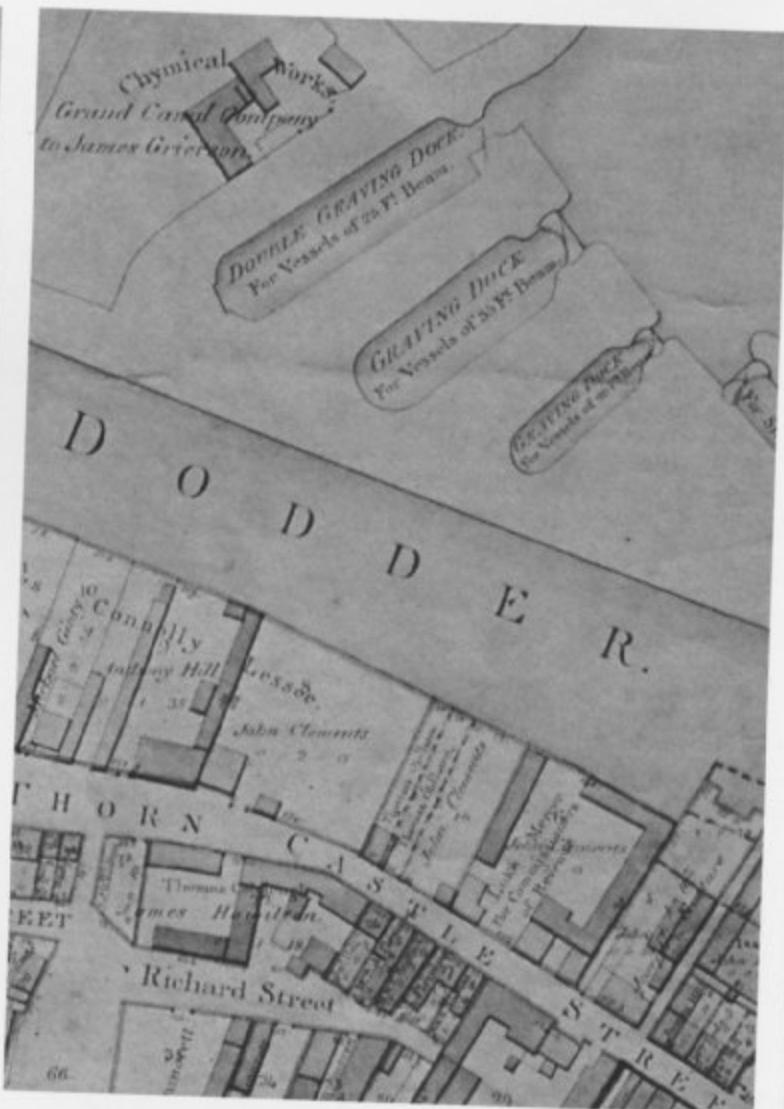
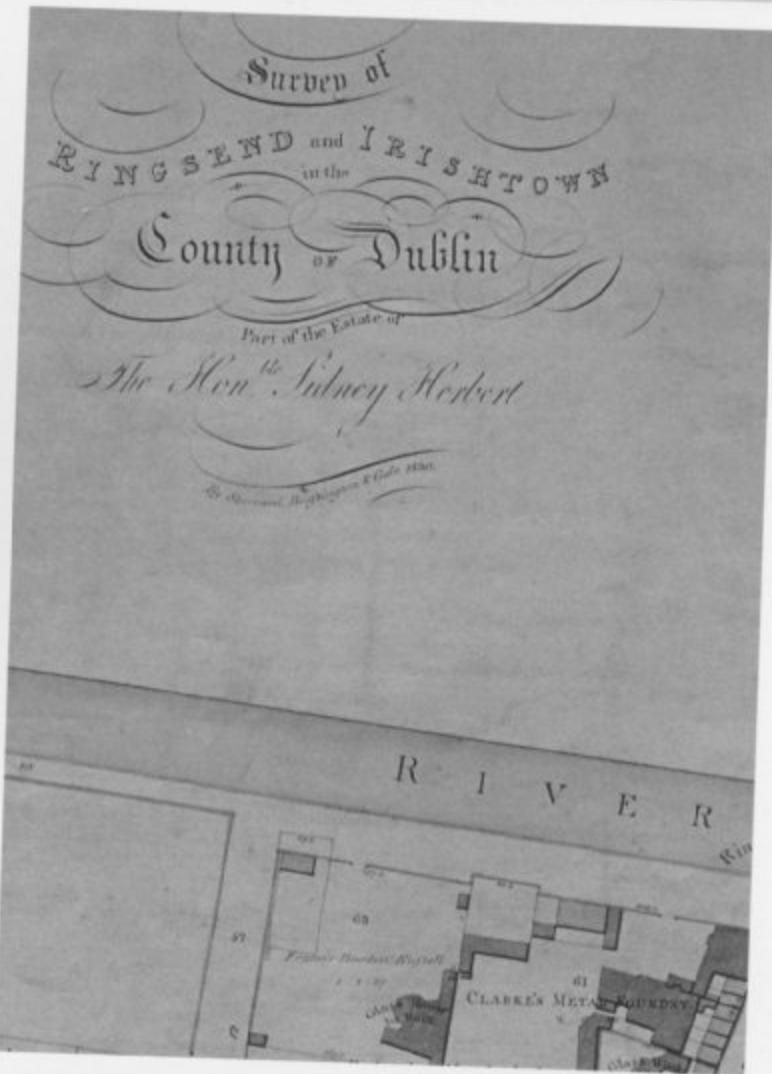


2011/2/1/34 (Eastát Pembroke, arbh Eastát Fitzwilliam é roimhe seo):

Smirbhé ar Rinn agus ar an mBaile
Gaelach i gcontae Bhaile Átha
Cláth, cuid d'eastát an Uasaill
Sidney Herbert, a rinne Sherrard,
Brassington and Gale, 1830: iliomad
iomhá

2011/2/1/34 (Pembroke Estate,
formerly Fitzwilliam Estate):

Survey of Ringsend and Irishtown,
Dublin, part of the estate of the
Hon. Sidney Herbert, by Sherrard,
Brassington and Gale, 1830:
multiple images



Forbairt ar Achmhainní Leictreonacha agus láithreacht ghréasáin á déanamh ag an gCartlann Náisiúnta

I rith na bliana, rinne An Chomhairle um an gCartlann Náisiúnta plé ar forbairtí na Cartlaine Náisiúnta ó thaobh foilsíú leictreonaigh de, agus moladh an foilseachán de *Counties in Time* mar dhlíthdhiosca ach go háirithe. Lena chois sin, luaigh an Chomhairle na nuálacha atá beartaithe nō atá pleannáilte do shuíomh idirlín na Cartlaine Náisiúnta. Beidh soláthar ar-line d'eoilas; acmhainni, ina measc iomhána digitithe; áiseanna cuardaigh so-aimsithe; agus naisc thaghde ar fad ina n-eochair-cilimint d'obair na Cartlaine Náisiúnta. Thug an Chomhairle faoi deara go bhfuil pleannána beartaithe le haghaidh níos mó catalóg ar-line agus bunachair, san áireamh áiseanna cuardaigh do chomhaid Roinn an Taoisigh agus do Pháipéir Chláraithe Oifigi an Ard-Rúnaí, agus bunachar de thorthaí thuairisceán na ndaonáireamh i 1901 agus 1911.

Tá forbairt dà leithéid tibhachtach go straitéiseach ó thaobh phróifil náisiúnta agus idirnáisiúnta na Cartlaine Náisiúnta a ardú, chomh maith le seirbhís a fheabhsú do chuirteoirí go dtí Sráid an Easpáig agus do dhaoine timpeall na hÉireann agus thar lear a úsáideann suíomh idirlín na Cartlaine Náisiúnta níos mó agus níos mó mar gheata taighde leictreonach lárnach.

Development of Electronic Resources and Web Presence by the National Archives

In the course of the year the National Archives Advisory Council discussed developments in electronic publishing by the National Archives, and particularly applauded the publication of *Counties in Time* as a CD. In addition, the Council noted innovations in hand or planned for the National Archives website. A key element of the National Archives' work will be the provision, online, of information, resources including digitised images, searchable finding aids, and research links. The Council noted that plans are in hand for further online catalogues and databases, including finding aids for the Department of the Taoiseach files and for the Chief Secretary's Office Registered Papers, and a database of the 1901 and 1911 Census household returns.

Such development is strategically important to raise the national and international profile of the National Archives, as well as to enhance services both for visitors to Bishop St. and for people all around Ireland and abroad who increasingly use the National Archives website as a key electronic research gateway.

Cartlann Náisiúnta na hAlban

Ar 14 Samhain 2003, thug an Chomhairle cuairt ar Chartlann Náisiúnta na hAlban (NAS feasta) i nDún Éideann. Coimeádtar taifid NAS i dtír stóras: General Register House, ar an taobh thoir de Shráid na bPrionsai, West Register House, ar Charlotte Square, ar an taobh thiar de Shráid na bPrionsáig agus Thomas Thomason House, Bankhead Crossway North, Sighthill (Dún Éideann). Tugadh an Chomhairle ar thuras timpeall an tí stairiúil, General Register House, áit a gcoimeádtar taifid Rialtas na hAlban roimh 1707, taifid eaglasta, taifid dlithiúla agus páipéir clainne, eastáit, gnó agus institiúid.

Bhí Cartlann Náisiúnta na hAlban le chéile le Comhairle Thaifid na hAlban mar óstaigh ar sheimineár i Thomas Thomson House - an stóras cartlainne nua - atá comhdhéanta de dhá rannóg éagsúil, ceann le h-abhair chartlainne a stóráil agus ceann le hoifigi, acmhainní sórtála doiciméid agus caomhantas mór agus ceardlann ceangail leabhair. Nil Thomas Thomson House oscailte don phobal. I measc na bpáipéar curtha i láthair bhí 'Planning an archive building' le Dr Peter Anderson, Leas-Coimeádai, NAS; 'Archive legislation' leis an Ollamh Hector MacQueen, Cathaoirleach, NAS; 'The Family History Centre' le Mr George Mackenzie, Coimeádai Thaifid na hAlban; 'The experience of the GROS (General Register Office for Scotland)' leis an Uasal Duncan Macniven, Cláraitheoir Ginearálta; agus 'The Scottish Archive Network (SCAN)' leis an Uasal Mr Rob Mildren, Stiúrthóir. Measadh ar chuairt a bheith go maith o thaibh colais agus tairbheach chomh maith.

National Archives of Scotland

On 14 November 2003 the Council visited the National Archives of Scotland (NAS) in Edinburgh. The records of the National Archives of Scotland are held in three repositories: General Register House, east end of Princes Street, West Register House, Charlotte Square, west end of Princes Street and Thomas Thomson House, Bankhead Crossway North, Sighthill, (Edinburgh). The Council was given a tour of the historic General Register House, which holds records of pre-1707 Scottish Government, church records, legal and court records, local records and family, estate, business and institution papers.

The National Archives of Scotland, together with the Scottish Records Advisory Council, hosted a seminar in Thomas Thomson House - the new archive repository - which comprises two separate sections, one for the storage of archives and one which houses offices, document sorting facilities and a large conservation and book binding workshop. Thomas Thomson House is not open to the public. Among the papers presented were 'Planning an archive building' by Dr Peter Anderson, Deputy Keeper, NAS; 'Archive legislation' by Professor Hector MacQueen, Chairman, NAS; 'The Family History Centre' by Mr George Mackenzie, Keeper of the Records of Scotland; 'The experience of the GROS (General Register Office for Scotland)' by Mr Duncan Macniven, Registrar General; and 'The Scottish Archive Network (SCAN)' by Mr Rob Mildren, Director. The visit was considered both informative and beneficial.

2002/74 (Roinn Sláinte):

'Health Hints for the Home', bileoga eisithe ag an Roinn sna 1950-idi; iliomad ionfha

2002/74 (Department of Health):

'Health Hints for the Home', leaflets issued by the Dept. of Health, 1950s; multiple images



COUGH is a symptom of many infectious illnesses. Troublesome cough often affects the young weeks, though a child may feel a tendency to catch a cold in the larynx and will then follow by a headache. It appears to be very common and will always develop in connection with the common cold or acute cough in children. In developing measles there will also be conjunctivitis of the eyes, quite a lot of misery, and the worst part of measles can usually be seen before the rash appears, indicating the illness.

WHOOPING COUGH

The cough of this disease is very troublesome, but the chief drawback is

HEALTH HINTS

No. 5.

Cough in Children



HEALTH HINTS

No. 3

FLIES



THE ASSASSINS OF THE HOME

Issued by THE DEPARTMENT OF HEALTH



...not realise how dangerous flies can be to our health.

FLIES BREED ON FILTH

Flies lay eggs, which develop into maggots, and then into young flies, when the warm weather comes. The eggs are laid on rotting vegetables or animal matter, on manure and refuse dumps, so that the young maggots will have a good supply of food when they are growing up to be flies. If you go near manure or refuse dumps on a warm day, you will be sure to raise a swarm of flies who have a great liking for anything which is decaying. They feed on this dirty



it causes to the sick child. Whooping cough and measles are another matter. In whooping cough the



stuff, and carry off, in their stomachs and on their legs, the filth and the microbes with which they have been in contact. This would not matter so much, were it not for the fact that these same flies also have a great liking for our food, which attracts them in swarms, crawling over the butter, falling into

HEALTH HINTS

No. 9

MEASLES

HEALTH HINTS

HEALTH HINTS

MUMPS



Issued by the DEPARTMENT OF HEALTH



Issued by THE DEPARTMENT OF HEALTH

Issued by
The Department of Health.





AGUSÍN

Comholtas na Comhairle um an gCartlann Náisiúnta

*An Breitheamh Onórách Bryan McMahon
Cathaoirleach na Comhairle

*An Dr John Bowman
craoltóir agus starai

*An Dr Maurice J. Bric, MRIA
Cathaoirleach, Comhairle Thaighde na hÉireann
le Daonnacht agus na hEolaiochtaí Sóisialta;
Léachtóir Sinseach le Stair, Coláiste na
hOllscoile, Baile Átha Cliath

*Kathleen Browne, BA, FLAI
Leabharlannaí Chontae Chiarrai

*An tOllamh Mary E. Daly, MRIA
Déan, Dámh le hEalaion, Coláiste na hOllscoile,
Baile Átha Cliath; comholtas de Choimisiún
Lámhscríbhinní na hÉireann

*Joan Johnson
Cartlannáí Onórách le Scoil an Bhaile Úir agus
Cacaer Phort Láirge; comholtas Cairde Coiste
Stairiúil in Éirinn

*Máire Mac Conghail
Comholtas, de Choimisiún Lámhscríbhinní na
hÉireann

*Christopher O'Connell
bainisteoir Eircom; starai áitiúil

*Eunan O'Halpin
Ollamh le Stair Chomhaimseartha na hÉireann,
Ollscoil na Tríonóide, Baile Átha Cliath

*Carol C. Quinn, RMSA, BA, DAA
Cathaoirleach de Chumann Cartlannaith, Éire

*Dr Raymond Refaussé
Leabharlannaí agus Cartlannaí, Leabharlann
Údarás Ionadaithe na hEaglaise

*John Wilson, MA, H.Dip.Ed.
iar-Thánaiste agus iar-Aire; Coimisinéir na n-
Íobartach

Rúnáí na Comhairle

*Patrick Corcoran
Roinn Ealaion, Spóirt agus Turasóireachta

APPENDIX

Membership of the National Archives Advisory Council

*His Honour Judge Bryan McMahon
Chairman of the Council

*Dr John Bowman
broadcaster and historian

*Dr Maurice J. Bric, MRIA
Chairman, Irish Research Council for the
Humanities and Social Sciences; Senior
Lecturer in History, University College, Dublin

*Kathleen Browne, BA, FLAI
Kerry County Librarian

*Professor Mary E. Daly, MRIA
Dean, Faculty of Arts, University College,
Dublin; member of the Irish Manuscripts
Commission

*Joan Johnson
Honorary Archivist for Newtown School and
Waterford Quakers; member of the Friends'
Historical Committee in Ireland

*Máire Mac Conghail
Comholtas, de Choimisiún Lámhscríbhinní na
hÉireann (member of the Irish Manuscripts
Commission)

*Christopher O'Connell
Eircom manager; local historian

*Eunan O'Halpin
Professor of Contemporary Irish History,
Trinity College, Dublin

*Carol C. Quinn, RMSA, BA, DAA
Chairman of the Society of Archivists, Ireland

*Dr Raymond Refaussé
Librarian and Archivist, Representative Church
Body Library

*John Wilson, MA, H.Dip.Ed.
former Tánaiste and Minister; Commissioner
for Victims

Secretary to the Council

*Patrick Corcoran
Department of Arts, Sport and Tourism

Seán Ó Domhchú, TD, An Aire
Ealaion, Spóirt agus Turasóireachta,
fara baill ón gComhairle um an
gCartlann Náisiúnta agus daonine eile,
Ismaigh de Leabharlann Chontae
Chiarráí, Trá Lí, 13 Deireadh Fómhair
2003

John O'Donoghue, TD, Minister for
Arts, Sport and Tourism with
members of the National Archives
Advisory Council and others, outside
Kerry County Library, Tralee, 13
October 2003



bapt

AN CHARTLANN NÁISIÚNTA

2002/93:

Litreacha go James O'Shaughnessy faoin a
dhráma 'Beggars on Horseback', 1949-51

NATIONAL ARCHIVES

2002/93:

Letters to James O'Shaughnessy concerning
his play 'Beggars on Horseback', 1949-51